Amigoe


V. JONCKHEER-MENSING
...kort geding...

Vandaag

96STE JAARGANG – No.: 13 DINSDAG 16 JANUARI 19

Dynastie van de Pauwetroon ten einde

KEIZERLIJK GEZIN WIJKT UIT NAAR VS

Sjah uit Iran vertrokken

TEHERAN. — Sjah Mohammed Rezah Pahlevi heeft vandaag, na een regering van 38 jaar, zijn land Iran verlaten. Officieel gaat de sjah tijdelijk naar het buitenland voor een vakantie na de langdurige onlusten in zijn land, maar diplomaten in de Iraanse hoofdstad en anderen hebben al voorspeld dat hij niet meer zal terugkeren. Ook acht men de kansen voor zijn oudste zoon om hem op te volgen gering, zodat de mogelijkheid groot is dat na 2500 jaar een einde komt aan de dynastie van de Pauwetroon.

Lange tijd heerste vandaag verwarring of de sjah nu wel of niet vertrokken was. Hij had voor de ochtend een persconferentie aangekondigd, maar deze werd later zonder opgave van reden afgelast. Men veronderstelt dat dit deel uitmaakte van de uitgebreide veiligheidsmaatregelen die voor het vertrek waren getroffen. Zo was de luchthaven automatisch van de buitenwereld afgesloten.

Ooggetuigen zagen hoe vanochtend de keizerlijke Boeing zich van de startbaan verhief en kort daarop werd het vertrek van de sjah officieel bevestigd.

Voor zover de berichten vanochtend luidden, zou de sjah eerst naar Egypte gaan waar hij in Aswan zou worden ontvangen door president Sadat om vandaar door te vliegen naar de Verenigde Staten. Daar bevinden zich al zijn familieleden. Volgens ooggetuigen in Iran, die de familieleden in het vliegtuig hebben zien stappen, gaat het om de schoonmoeder van de sjah en drie van zijn kinderen, de 17-jarige prinses Farahnaz, de 12-jarige prins Alireza en de 8-jarige prinses Layla. De moeder van de sjah en zijn 18-jarige zoon en troonopvolger Reza Pahlavi bevinden zich ook al in de Verenigde Staten.

Nadat radio Teheran het vertrek van de sjah had gemeld, trokken weer duizenden de straat op, ditmaal om hun vreugde te uiten. Er werd gezongen en gejuicht en duizenden automobilisten deden mee met het loeien van de claxons van hun voertuigen.

De ayatollah Chomeiny heeft vandaag de leden van de door de sjah ingestelde regentschapsraad, die bij zijn afwezigheid zijn functies moet vervullen, opgeroepen hun „illegale bezigheid" te staken en af te treden.

In een verklaring uit Frankrijk roept hij voorts de leden van het parlement op hun mandaat neer te leggen. Chomeiny zegt dat de leden van de door hem ingestelde revolutionaire raad in Iran zijn en spoedig zullen worden voorgesteld.

De strijdkrachten moeten verhinderen dat de Amerikanen hun moderne wapensystemen in Iran ontmantelen omdat deze met Iraans geld betaald zijn.

Hij roept voorts op tot de vorming van raden van oudsten in alle plaatsen om de verdeling van graan in de gaten te houden om hongersnood te voorkomen. Tenslotte wijst hij alle buitenlandse banken erop dat de door de sjah en zijn familie naar het buitenland overgemaakte bedragen openbare fondsen zijn die naar Iran terug moeten.



WILLEMSTAD — De "Strada-crossers" heet de gang van chopperrijders, die acrobatische toeren vertonen nabij het winkelcentrum Strada. Met grote behendigheid wordt op de gladde tegels trappen van drie treden genomen zonder af te stappen. Dat wil zeggen zo gaan ze omlaag. Of ze het ook tegengestelde richting kunnen valt te betwijfelen. Wanneer deze jongens groot zijn zullen ze trachten om dezelfde capriolen uit te halen op brommers en motoren. Als ze dat dan maar doen op plaatsen waar zij niemand anders lastig vallen en zich niet al te zeer kunnen bezeren. Trouwens bij Strada worden ook regelmatig kunstjes vertoond op de skateboards, die in Nederland al zijn verboden op de openbare weg, omdat ze te gevaarlijk worden geacht.

Regering van Bolivia stapt op

LA PAZ — De militaire regering van Bolivia heeft maandag haar ontslag aangeboden aan president David Padilla. Het is de eerste regeringscrisis sinds de militaire staatsgreep van 24 november jongstleden. Of Padilla het ontslag van de militaire regering aanvaardt, is nog niet bekend.

De president heeft maandag met de militaire leiders de politieke situatie in dit Zuidamerikaanse land besproken. Volgens sommige berichten zouden enkele ministers onder druk van de militairen zijn gezet om het kabinet te verlaten.

David Padilla pleegde op 24 november van het vorig jaar als commandant van het leger een staatsgreep waarbij de rechtse president Pereda, ook al een militair, werd afgezet. Pereda had bij verkiezingen eerder in het jaar op grote schaal fraude gepleegd omdat hij dreigde verslagen te worden door een meer democratisch gezinde kandidaat. Padilla heeft in november gezegd dat het land spoedig weer een democratie zal zijn en dat het geenszins de bedoeling van de militairen is de scepter te blijven zwaaien.

China vs Rusland in VN

Sovjet-veto treft Cambodja-resolutie

NEW YORK — De Sovjet-Unie heeft gisteren haar veto uitgesproken over een door China gesteunde resolutie in de Veiligheidsraad waarin een wapenstilstand in en de terugtrekking van Vietnamese soldaten uit Cambodja werd geeist. Niettemin leek China tevreden te zijn dat het de strijd om de populariteit had gewonnen. De resolutie was ingediend door zeven niet-gebonden landen. Dertien leden van de raad stemden ervoor, maar het Russische "nee" kwam neer op een veto. Tsjechoslowakije was de andere nee-stemmer.

China had kort tevoren zijn eigen resolutie, die in krachtiger bewoordingen was gesteld en Vietnam bestempelde tot een agressor tegen Cambodja, ingetrokken en zijn steun verlegd naar de gematigder resolutie van de Derde Wereld omdat zij, volgens China, hetzelfde bereikte.

Ondanks het Russische veto leek China tevreden omdat het erin was geslaagd een meerderheid van de Verenigde Naties te krijgen voor veroordeling van de Vietnamese Blitzkrieg in Cambodja, ondanks bewijzen dat het regime daar van Pol Pot de mensenrechten aan zijn laars lapte.

Het was een vreemde gewaarwording de twee communistische reuzen elkaar in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in de haren te zien zitten en nogal wat landen leken zich wat ongemakkelijk te voelen over de indruk die zij hadden gewekt: op te treden als apologeten voor het regime van Pol Pot.

De Sovjet-Unie had tevergeefs geprobeerd de stemming uit te stellen tot de „echte vertegenwoordigers" van het Cambodjaanse volk — het „front van nationaal heil" dat in Phnom Penh werd geinstalleerd nadat de leiders van de Rode Khmer waren weggejaagd — in New York zouden zijn aangekomen.

De Russen verklaarden dat een veroordeling van Vietnam slechts zou kunnen worden uitgelegd als een inmenging in de binnenlandse zaken van dit land.

De Verenigde Naties erkennen momenteel nog steeds het regime van Pol Pot als het wettige van Cambodja. Het wordt vertegenwoordigd door prins Norodom Sihanoek, het vroegere Cambodjaanse staatshoofd dat zijn gevangene is geweest.

Busramp in Venezuela

CARACAS — Bij een botsing tussen een autobus en een vrachtauto zijn vandaag in de Venezolaanse provincie Yaracuy vermoedelijk 37 mensen gedood. Beide voertuigen vlogen in brand.

Russisch meisje ontvlucht schip

SYDNEY — Een attractief 18-jarig Russisch meisje is zondagnacht in bikini aan land gekomen in de haven van Sydney in Australie en heeft er politiek asiel gevraagd. Zij was van een Russisch schip gesprongen en had 40 minuten nodig om aan land te geraken. Haar enige bezit was de bikini. "Ik haat Rusland en dit was mijn enige kans", aldus het meisje tegenover een krant in Sydney.

Hartruil in Engeland

LONDEN — Chirurgen in een Engels ziekenhuis hebben met succes een ander hart ingeplant bij een 44-jarige man. Volgens de autoriteiten van de volksgezondheidsdienst in Londen maakt de patient het goed. De laatste harttransplantatie in Engeland werd in 1973 uitgevoerd.

Ook spoorwegen plat in Groot Brittannie

LONDEN — 28.000 Conducteurs in Groot-Brittannie hebben gisteren voor 24 uur het werk neergelegd hetgeen betekent dat vandaag praktisch geen treinen rijden. De regering heeft de mensen, die naar hun werk moeten aangeraden te lopen, de fiets te nemen of, als zij met de auto gaan, lifters mee te nemen. Donderdag zullen de spoorwegmensen opnieuw staken. Het spoorwegpersoneel wil een extra loontoeslag van tien procent.

De economie van Groot-Brittannie komt steeds dieper in de knoei te zitten door de opeenvolgende stakingen. De 100.000 vrachtwagenchauffeurs zitten nog altijd niet achter het stuur. Zij eisen een loonsverhoging van 22 procent. De werkgevers hebben 15 procent geboden. Dat is nog altijd tien procent meer dan de regering wenselijk acht.

De conservatieve oppositieleidster, Margaret Thatcher, heeft een spoeddebat gevraagd over het loonbeleid van de Labour-regering, maar verwacht wordt dat de ploeg van Callaghan zich met steun van de nationalistische afgevaardigden uit Schotland en Wales in het zadel weet te houden. De prioriteit voor de nationalisten is een referendum over beperkt zelfbestuur voor hun gebieden. Dat referendum zou op 1 maart moeten worden gehouden.

Grens met Frans Baskenland dicht

HENDAYE — De Franse autoriteiten hebben maandag de grensovergang van Hendaye aan de grens met Spaans Baskenland voor alle Spaanse staatsburgers die geen werkvergunning voor Frankrijk hebben, afgesloten. Deze maatregel hangt kennelijk samen met de toenemende spanning in het Franse deel van Baskenland.

Tijdens het weekeinde werd in het Franse Saint-Jean-de-Luz een belangrijk lid van de Baskische afscheidingsbeweging E.T.A. neergeschoten. Het is Jose Manuel Pagoaga Gallastegui, die, als hij niet aan zijn verwondingen bezwijkt, zeker blind zal blijven.

Waldheim bedankt voor Nederlandse VN troepenzending

DEN HAAG — Secretaris-Generaal Kurt Waldheim heeft Minister Van der Klaauw van Buitenlandse Zaken van Nederland in een telegram bedankt voor het ter beschikking stellen van een bataljon militairen voor de VN-vredesmacht in Libanon. De positieve reactie van de Nederlandse regering zal grote bijdrage leveren aan handhaving van de doeltreffendheid van de VN-vredesmacht op een zeer belangrijk moment in haar bestaan, aldus Waldheim. In het telegram, dat het Ministerie van Buitenlandse zaken maandag bekendmaakte, zegt Waldheim dat hij een formeel verzoek voor de militairen zal doen, zodra hij op de hoogte is van de reactie van de leden van de Veiligheidsraad.

Honduras laat Sandinisten gaan

TEGUCIGALPA — De autoriteiten van de Middenamerikaanse staat, Honduras, hebben 50 guerrilleros van het Sandinistische bevrijdingsfront van Nicaragua vrijgelaten. De guerrillastrijders zullen naar Panama reizen. Dit heeft de Panamese ambassadeur in Honduras, David Pere, verklaard.

De Sandinisten werden sinds vorig jaar vastgehouden op militaire bases bij de grens met Nicaragua. De autoriteiten van Honduras hebben laten weten dat geen Sandinisten meer worden vastgehouden in dit land.

Barre winter in middenwesten VS

Chicago onder dik pak sneeuw

CHICAGO — Sinds 1893 is het nog niet zo koud geweest in Chicago dat nog begraven ligt onder een dik pak sneeuw na een verschrikkelijke sneeuwstorm die het midden-westen van de V.S. heeft geteisterd. In 1893 was het in deze stad 27 graden Celsius onder nul. Maandag constateerde men een temperatuur van 28 graden onder nul.

Zeker 25 mensen zijn in het midden-westen om het leven gekomen, het merendeel in Chicago als gevolg van hartaanvallen tijdens het sneeuwruimen. In Chicago ligt hier en daar 75 centimeter sneeuw. Duizenden zijn maandag niet naar hun werk gegaan en de brandweer kon niet met de auto bij een brandend blok huizen komen. De brandweermannen moesten een heel eind lopen met hun brandblusmateriaal. Een man kwam in de vlammen om en vijftien mannen en vrouwen liepen verwondingen op. Er rijden maar een paar treinen en bussen.

Ook diverse steden in Illinois, Wisconsin, Indianan en Iowa hebben erg te lijden van de lage temperatuur en de dikke sneeuwlaag. In Iowa is een 85-jarige vrouw in een houten keet aan uitputting gestorven. Tientallen daken van huizen in deze Staten zijn bezweken onder het gewicht van de sneeuw. Sommige streken in het noorden van Illinois en het oosten van Iowa zijn tot rampgebied verklaard. Reizen is onmogelijk en de vliegvelden zijn gesloten. Er wordt echter nog meer sneeuw verwacht.

Videla krijgt lijst vermiste personen

BUENOS AIRES — De Argentijnse president Jorge Videla heeft maandag van de permanente raad voor de mensenrechten een lijst van 4.881 mensen gekregen die vermist worden. De groepering, waarin onder meer priesters en advocaten zitten, schrijven in een begeleidende brief dat de bijna 5.000 personen, vanaf 1975, verdwenen zijn op politieke gronden.

De groepering overhandigde generaal Videla ook een petitie waarin 4.550 mensen hun teleurstelling uiten over het feit dat de militaire junta niet heeft gereageerd op het verzoek van familieleden informatie over de vermisten te geven. De organisatie heeft verklaard dat al ruim 40.000 mensen zo'n petitie hebben ondertekend. In recente verleden zijn duizenden Argentijnen ontvoerd door gewapende mannen, die vaak lid zijn van de geheime dienst. De slachtoffers zijn meestal socialisten, vakbondsleden, journalisten, priesters en intellectuelen.

Rebellie tegen ambassadeur

WASHINGTON — Tien diplomatieke ambtenaren in de ambassade van Iran in Washington weigeren vanaf maandag samen te werken met hun ambassadeur. Zij verwijten Ardeshir Zahedi dat hij heeft gehandeld tegen de belangen en de wil van Iran. Zelfs hebben enkele ambassademedewerkers gedreigd ambassadeur Zahedi het betreden van het ambassadegebouw te beletten.

De ambassadeur is vroeger aan de Iraanse keizerlijke familie geparenteerd geweest. De ontvangsten die hij in Washington geeft gaan door voor de schitterendste in de diplomatieke wereld. Iedereen die iets wil betekenen smacht ernaar door Zahedi uitgenodigd te worden. Een tijdlang was hij de cavlier-servant van Elizabeth Taylor. Tot de diplomaten die zich tegen Zahedi afzetten zijn de attache voor politieke zaken en de persattache. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft desgevraagd verklaard dat Zahedi onveranderd beschouwd wordt als de rechtmatige ambassadeur van Iran.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao, N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Stella Kuwas (hoofd), Wil Steynis.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 4220.
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Correspondent: David Christiaan, tel.: 3194
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: 4222
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283
Losse nummers 40 cent.
Abonnement op Antillen negen gulden per maand.
(Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.
(dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Bak, tel.: 84882, ook te bereiken op pageboy 027-149.

★★★

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 25444; Punda: 1968, tel.: 79098 of 79567.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Rollercoaster.
WEST-END: 19.00-21.00 Rulers of the city.
CINELANDIA: 19.00-21.00 The gauntlett.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 The day of the animals.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Zuid Bonam.

★★★

DIVERSEN
FORTEMKOOR: 20.15 elke dinsdagavond repetitie in de Fortkerk.

FUNDASHON KULTURAL BANDABOW: 20.30 gelegenheid om informaties over carnaval - te winnen-St.Janschool, Barber.

★★★

WOENSDAG

DIVERSEN
CHRISTOFFELPARK dagelijks vanaf 08.00 uur geopend.

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen Images of Curacao om 13.00, 15.00, 19.00 en 20.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Centrale bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): afd. voor volwassenen: maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.
Afd. voor de jeugd: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20B): open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

ABC-DIENSTREGELING
eerste rit vanaf St.Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur.
vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30; 16.30 en 18.30 uur.
vertrektijden vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur (zaterdag en zondag wordt er niet gereden).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358 of 12473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

AA-GROEP "PROGRESO": 17.00 bijeenkomst-Sanatorium.

TOERISTENSCHIP: 09.00-[illegible] vert. Serma.

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 langs Tera Corra nr. Lagoen t/o publiek telefoon; 10.45-12.00 Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet nr. Westpunt; 14.00-15.30 Westpunt t/o restaurant Christiaan.

★★★

TELECURACAO: 17.00 Rolf Harris; 17.28 survival; 17.53 cartoons; 18.00 NOS weekjournaal; 18.15 e man drechi di Dios; 18.20 kushina Dioro; 18.31 deporte tele-8; 18.47 bulletin tele-8; 19.00 telenovela: Pecado capital; 19.28 happy days; 20.00 notisiero tele-8; 20.29 Bonkers; 21.02 executive suite; 21.56 progr. Cult. en Opvoeding; 22.55 notisiero tele-8 (repeat).

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 The car; Fire.

★★★

DIVERSEN
LIONS: 21.00 general meeting-Hotel Bonaire.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Watapanaschool.

SPEELTUIN maadag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

POSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-18.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Arie de Boo in Algemeen Dagblad:

Willemstad inderdaad boetiek der Antillen

WILLEMSTAD — Volgens Algemeen Dagblad (AD)-medewerker drs. Arie M. de Boo is Willemstad inderdaad de boetiek van de Antillen, zoals door de gezamenlijke Curacaose handel in Venezuela wordt geadverteerd. Curacao kan zich trouwens geen leugen veroorloven. Men moet het vooralsnog van de kooplust van de Latino-Amerikanen hebben en vooral van de koopkrachtige mensen uit Venezuela.

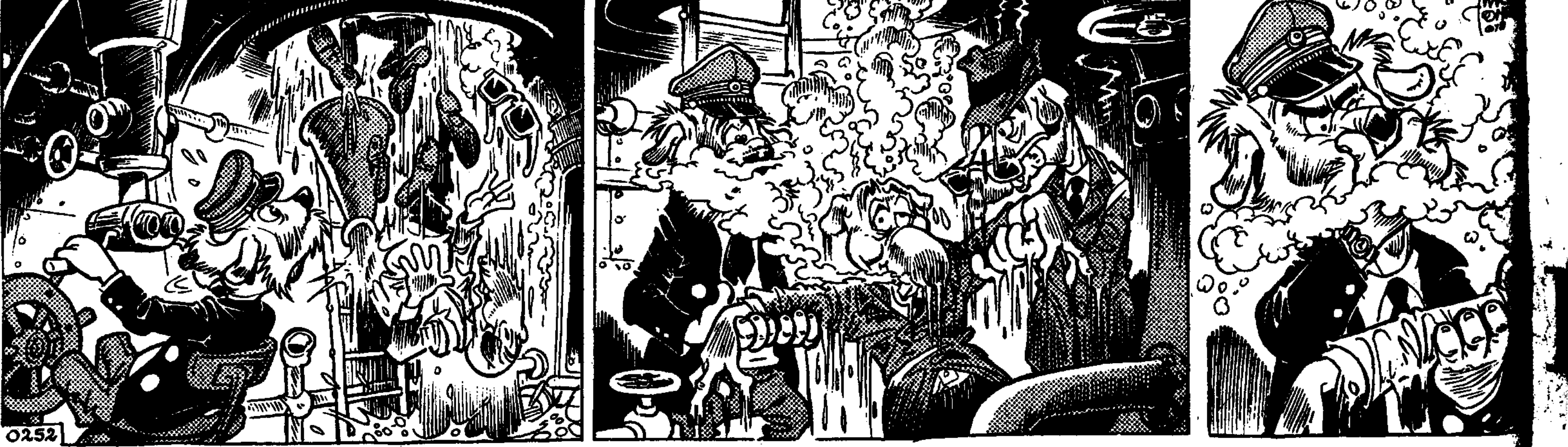
Volgend De Boo vindt men op Curacao een keur van kooppaleisjes met Allure en met lage prijzen. Een van de juweliers heeft de verzekering gegeven, dat hij in zijn verschillende zaken op de Antillen jaarlijks vijftigduizend horloges van één bekend merk verkoopt, hetgeen meer is dan enig ander juweliersbedrijf in Zuid- en Midden Amerika. Een andere zaak zou meer parfum verkopen dan al zijn collega's in Amsterdam gezamenlijk aan de man brengen. De klanten in Willemstad bestaan volgens een der zegsmannen van het Algemeen Dagblad voor tachtig procent uit Venezolanen. De Amerikaanse toerist komt nog wel in grote aantallen, zelf, maar hun koopkracht is achteruit gegaan.

Een der zakenlieden sprak er tegenover deze Nederlandse krant zijn verbazing over uit, dat hij nooit b.v. een vertegenwoordiger van Nederlandse kledingfirma's over de vloer heeft gehad.

Volgens De Boo is het zo, dat de meeste van deze toeristenzaken een dergelijke omzet hebben, dat zij direct van de fabrikanten kunnen kopen zodat de provisies voor de tussenhandel wegvallen en dat kan alles bij elkaar nog heel wat schelen.

Volgens het AD treft men de grootste prijsverschillen aan bij horloges, aardewerk, porselein, dames- en heren mode, schoeisel, juwelen en andere sieraden; minder opvallen zijn de prijsverschillen bij electronische artikelen zoals zak-computers, records en transistorradio's; voor fotografische artikelen echter behoef je niet naar Curacao te gaan; die kosten daar even duur. Voor het overige is het goed winkelen in Willemstad waar Nederlands [illegible] de officiele voertaal is, aldus drs. De Boo in het Algemeen Dagblad.

Heer Bommel en de geweldige wiswasser



0252. — De commandant van de duikboot, een zekere overluitenant Oentersjieber, was ingespannen bezig de duikboot op de juiste koers en snelheid te houden. Hierin werd hij echter gestoord door gesmoorde kreten uit het torentje en daarop stortten zijn opdrachtgevers temidden van een brede vochtstraal van de trap. Ze kwamen dreunend op de bodem terecht, en daar bleven ze een ogenblik verdoofd liggen, terwijl zich om hen heen een onwelriekende plas verspreidde.
Ugh Zababel was de eerste, die overeind kwam. Hij schoof zijn bril wat naar boven om gekleurder te kunnen zien en trachtte toen om Zoch op de been te helpen. Maar die was er slecht aan toe.
Zijn onbeschermde ogen vertoonden een ongerichte blik en uit zijn mondhoeken ontsnapte een walm, die de commandant onaangenaam aandeed.
"Dit isj...Tit is een schujkenstreek", stamelde Ugh. "Een geheim wapen. Tie piraten hebben een geheim wapen tegen ons gebruikt". Hij wierp een bezorgde blik op zijn collega, en vervolgde: "Dit zal ik bij de autoriteiten aangeven. Dit gaat te ver. We moeten ons verdedigen. Toren sluiten en schip rammen, Oentersjieber! Zelfverdediging!" Maar de duikbootcommandant schudde het hoofd, terwijl hij zijn neus dicht hield.
"Geen denken aan", sprak hij met geknepen stem. "Ik heb hier de verantwoordelijkheid, en de toren moet openblijven. De lucht is hier nu al niet te harden. We hebben buitenlucht nodig. Deze heer is trouwens lelijk aan toe. Hij ruikt uit zijn adem en hij moet naar het hospitaal".

PAUL VLAANDEREN
HIJ WIL NAAR BENEDEN KLIMMEN, DE IDIOOT! STUUR JE MENSEN EEN ÉTAGE LAGER!
NAAR BENEDEN, EDWARDS! VLUG NAAR HET RAAM HIER ONDER!
NOU, VLAANDEREN, KLIM JE MEE?
MAAR BOWTON, HOEWEL EEN ERVAREN KLIMMER, STUIT OP EEN ONOVERKOMELIJKE MOEILIJKHEID...
50-67

Financieel Economische Magazine:

Kosten Westermeijer-plan op Sint Maarten 120 miljoen dollar

WILLEMSTAD — Een paradijs voor belastingontduikers, vakantiegangers, die een gokje willen wagen, project-ontwikkelaars, off shore companies. Sint Maarten is het toppunt van liberalisme. Zo stelt het Financieel-economisch magazine (FEM) vast in een artikel over genoemd eiland, waar men „tegen de klippen" opbouwt en waar men te maken heeft met „ambitieuze recreatie-projecten".

In de eerste aflevering van dit jaar van FEM wordt uitgebreid aandacht besteed aan het grootste project op dit gebied, waar men op de Antillen mee te maken heeft gekregen, namelijk het project van de Westermeijer-groep uit Arnhem, welke een gigantisch [illegible] Sint Maarten. Het bouwplan zal worden uitgevoerd door Westermeijer Americas nv, een tot deze groep behorende onderneming; de 22e vennootschap, welke de groep tot heden toe heeft opgericht. Directielid van deze nv is J.K. Ris, een ex-medewerker van de Nederlandse Middenstands bank. Het gaat om een project waarvan de bouwkosten worden geschat op 120 miljoen dollar, voor de bouw waarvan men vijf jaar denkt nodig te hebben.

Volgende maand moet er de eerste steen van gelegd worden. De voorbereidende zaken werden tot nu toe rechtstreeks met de gezaghebber T.M. Pandt geregeld. Het valt echter ernstig te betwijfelen aldus het FEM, of Westermeijer werkelijk toestemming voor hoogbouw krijgt en of alle toezeggingen door gezaghebber Pandt gestand zullen kunnen worden gedaan want wie Sint Maarten kent, weet dat de werkelijke macht op het eiland niet bij de gezaghebber ligt, aldus het blad. Die werkelijke macht moet namelijk gezocht worden bij zakenman-politicus A.C. Wathey.

FEM vraagt zich trouwens ook af, of Westermeijer zich niet vertilt aan dit project. Veel zal afhangen van de keus van de aannemers welke bij dit project betrokken worden. Op Sint Maarten kan namelijk veel, maar er kan ook veel fout gaan, aldus het FEM. Dit wijst er nog op, dat de Westermeijer-groep geen enkele ervaring nog heeft met andere projecten op de Antillen. Wat het project zelf betreft, meldt het Nederlandse blad, dat het grenst aan het Little bay-hotel, dat al jaren met een een uitzonderlijke hoge bezettingsgraad van meer dan negentig procent werkt. De groep heeft daar een stuk grond gekocht van 280 duizend vierkante meter. De prijs welke daarvoor bij een Amerikaanse familie op tafel is gelegd wilde de heer Ris niet bekend maken. Maar die kan minimaal geschat worden, aldus het FEM, op enige miljoenen dollars. Bedragen van over de tweehonderd dollar per vierkante meter in de Frontstreets zijn namelijk geen uitzondering. Westermeijer wil er 977 luxe flats gaan bouwen, waarvan een groot aantal in piramidevorm om in harmonie te blijven met het omringende berglandschap. Daarnaast komen er een winkel en recreatievoorzieningen, waaronder een casino. Het project betekent duizenden manjaren werk, ook voor Nederland, waar men de prefab-onderdelen wil gaan bouwen. Die onderdelen gaan in totaal ongeveer in tienduizend containers. Met name de betonelementen zullen uit Nederland komen, volgens de heer Ris. Volgens de plannen komen er ook kinderspeelplaatsen Indische tuinen en diverse waterpartijen. Eind 1980 moeten de eerste negentig appartementen worden opgeleverd. De helft zal worden verhuurd, de andere helft verkocht. Dit laatste volgens een zogenaamde rental pool; deze pool zorgt ervoor dat de flat wordt verhuurd, wanneer de eigenaar er niet is. De gezamenlijke opbrengst wordt verdeeld door de deelnemers aan het project. Alle appartementen krijgen terrassen.

Men verwacht dat de eerste 45 appartementen tussen de 110 en 120 duizend dollar zullen gaan opbrengen. De grondaankopen en de eerste fase van de bouw worden uit eigen middelen door de Westermeijer-groep gefinancierd. Men voert onderhandelingen met Nederlandse en Amerikaanse aannemers over de uitvoering van het project. Er zijn geen Antilliaanse beleggers bij het project betrokken.

Het FEM meldt nog, dat genoemde groep in 1977 in Nederland een omzet had van veertig miljoen gulden (Ned crt) met een staf van 25 man personeel. Men is er zich van bewust dat er nog wel haken en ogen aan het SM-project zitten zoals de onvoldoende water voorziening, maar men heeft de verzekering gekregen dat de waterfabriek zal worden uitgebreid. Een ander probleem vormt de arbeidersmarkt. Volgens FEM en Ris telt Sint Maarten slechts zesduizend inwoners en het Franse deel tweeduizend. Men zal naar alle waarschijnlijkheid mensen van andere eilanden moeten zien aan te trekken, aldus het FEM. Hierbij kunnen we alleen maar aan tekenen, dat het te hopen is dat de rest van de berekeningen wat zorgvuldiger zijn dan de gegevens over het inwonerstal van Sint Maarten. Het FEM heeft ook een verrassing pètto: bij navraag bleek men op het Antillenhuis niets van het Westermeijer-project te weten.

Studiecontract voor hotelvak-school Aruba

WILLEMSTAD — In de vergaderzaal van de Raad van Ministers werd afgelopen vrijdag een studiecontract ondertekend ten behoeve van het project hotelvakschool Aruba.

Dit contract behelst het bestekklaarmaken van genoemd projekt. Het voorontwerp, dat door het eilandgebied Aruba werd gefinancieerd, is reeds gereed. Het onderhavige contract wordt gefinancierd door het Europees ontwikkelingsfonds, het eilandgebied Aruba en de centrale overheid. Naar verwachting zal de aanbestedingsprocedure medio dit jaar van start kunnen gaan. Namens de regering van de Nederlandse Antillen tekende de minister voor ontwikkelingssamenwerking de heer M.A. Pourier, terwijl de heer T. Bos, raadsadviseur bij de delegatie van de Europese Commissie in de Nederlandse Antillen namens de EG tekende.

Voor het architecten-bureau, associated Architects nv tekende de heer Dan Oduber. Bij de ondertekening waren verder aanwezig de heer R. Statius van Eps, direkteur van het departement voor Ontwikkelingssamenwerking, de heer Z. Lavon, hotelmanagement deskundige van het eilandgebied Aruba en de heer Richard Compton, prof bii Cornell University.

WILLEMSTAD — Dezer dagen werd door het personeel op het kantoor van de commissaris van politie, afscheid genomen van de agent eerste klasse, E.E.Finies en de sub-inspecteur, L.Fernando. Beide functionarissen waren verbonden aan de wacht te Rio Canario en hebben de pensioengerechtigde leeftijd bereikt. Bij het afscheid werden zij toegesproken door commissaris Thomas en hoofdinspecteur W.Tweeboom. Op de foto op de eerste rij de agenten Finies en Fernando met in hun midden commissaris Thomas. Uiterst rechts hoofdinspecteur Tweeboom.

CLARION: ROOTS STEUNT DE DP

WILLEMSTAD — Volgens het Sintmaartense weekblad Clarion is de uitgebreide persverklaring van de SM-beweging Roots kennelijk bedoeld als steun aan de DP. Volgens Clarion prijst Roots daarin hetgeen bereikt is door het establishment en herhaaldelijk wordt de noodzaak genoemd om op de DP te stemmen, hoewel men die partij niet met name noemt, aldus het weekblad. Ook waarschuwt Roots voor misleiding door de degenen die niet het establishment willen steunen. Tot zover Clarion over de Roots-organisatie.

SCHOOL TE FUIK VOORLOPIG DICHT

V. Jonckheer over vliegen plaag:

Kort geding tegen twee varkenshouders

WILLEMSTAD. — Het RK Centraal Schoolbestuur heeft de advokaat mr. W. Knoppel opdracht gegeven om een kort geding aan te spannen tegen twee varkens- en kippenhouders te Fuik die grote vliegenoverlast veroorzaken op de Giovannischool en de Girasolkleuterschool te Seru Grandi.

Als gevolg van de toenemende overlast, moest het Schoolbestuur er gisteren toe over gaan de kleuterschool te sluiten, alsmede de eerste twee klassen van de Giovannischool. Het absenteïsme ten gevolge van ziekten is in de twee eerste weken van dit jaar gestegen tot 26 procent.

Het BC zou vanmorgen nog een bespreking voeren over de situatie omdat spuitcampagnes van de GGD en de Hygiënische dienst geen merkbare resultaten opleverden.

Het hoofd van de lagere school, Giovannischool, te Fuik, de heer Clemensia, vertelde de Amigoe dat de vliegenplaag op de twee scholen zo'n anderhalf jaar terug begon, toen een Antilliaan en een Portugees in de buurt dieren begonnen te houden. Het gaat hierbij vooral om varkens en kippen die er worden gekweekt. Regelmatig zijn hierover klachten ingediend bij het Schoolbestuur, dat weer contact opnam met de GGD en de Hygienische dienst. Spuitbeurten van deze diensten van de twee scholen leverden maar tijdelijk een oplossing, terwijl de periode tussen de spuitbeurten steeds korter moest worden. ... de ouders begonnen ... meer te klagen, terwijl ... absenteïsme vanwege ziekte (met name buikloop) steeds ... werd. De heer Clemensia vertelde dat het normale absenteïsme op de school tussen ... en 7 procent ligt met een ... percentage in de decembermaand, die algemeen bekend staat als de griepmaand. Het nieuwe jaar ving echter aan met een absenteïsme van ruim 26 procent. Gisteren nam het schoolbestuur daarom het besluit om de Girasolkleuterschool en de eerste twee klassen van de Giovannischool te sluiten tot donderdag. "Vooral de kleintjes hebben het meest last van de vliegen vooral bij het nuttigen van hun boterham", zo vertelde het schoolhoofd. Hij wees hierbij op de achterstand die wordt opgelopen door deze beslissing en zei dat indien de situatie niet verandert, de mogelijkheid niet is uitgesloten dat de hele school gesloten moet worden. Hij vond het onrechtvaardig dat bijna 400 kinderen gedupeerd moeten worden vanwege twee varkenshouders.

"Het is niet de bedoeling dat zij de fokkerijen opdoeken, maar zij moeten wel gedwongen worden de boel schoon te houden", aldus de heer Clemensia.

Gedeputeerde Maria Liberia-Peters, belast met de Gezondheidszorg, verklaarde aan de Amigoe dat de GGD reeds lang terug is ingeschakeld bij de problemen rond de twee scholen. "Het spuiten van de scholen is echter geen afdoend middel, als er geen stappen worden ondernomen tegen de varkens- en kippenhouders", aldus de gedeputeerde. Zij bevestigde aan de Amigoe dat het eilandgebied in feite niet veel kan doen aangezien de milieuwetgeving nog steeds een landsaangelegenheid is. Volgens haar bestond er echter een kleine mogelijkheid voor het BC om stappen te ondernemen, maar zij wilde zich daarover niet uitlaten in afwachting van de beslissing van het BC die vanmorgen in de wekelijkse vergadering zou worden genomen.

Het BC heeft reeds maanden terug aan de centrale overheid verzocht om de milieuwetgeving over te dragen aan het eilandgebied. Tot nu toe is daar geen reactie op ontvangen. Vooruitlopend op deze overdracht zal een expert begin februari naar Curacao komen om adviezen uit te brengen inzake een milieuwetgeving. Hij zal vergezeld zijn van een medische deskundige, een milieu-ingenieur en een jurist en vooral adviezen uitbrengen over de meting van onder meer de vervuiling. Bij de overdracht van de wetgeving, kan het BC zelf ook maatregelen nemen indien aangetoond wordt dat het milieu wordt verontreinigd.

De vice-voorzitster van het RK Schoolbestuur, mevrouw V.Jonckheer-Mensing, verklaarde aan de Amigoe dat het probleem weliswaar reeds anderhalf jaar heerst bij de twee scholen te Fuik, maar dat het Schoolbestuur niet op de hoogte was van de ernst hiervan. "De situatie was in het begin ook niet zo ernstig als nu", zo verklaarde zij. De GGD handelde in het verleden ook prompt wanneer het schoolbestuur een klacht indiende, maar het effect hiervan is reeds lang niet meer voldoende. "Voorlopig zullen slechts de kleintjes thuis moeten blijven tot donderdag", zo vertelde zij, "maar wij zijn ervan bewust dat wij hen niet eindeloos thuis kunnen houden". Naar verwachting zal donderdag in ieder geval bekend zijn welke stappen ondernomen zullen worden en de kinderen zijn dan ook opgeroepen om donderdag weer op school te verschijnen.

Mevrouw Jonckheer-Mensing zei dat aan advocaat Knoppel opdracht is gegeven om een kort geding aan te spannen. "Een rechtszaak is de laatste maatregel waarnaar wij grijpen, nadat alle andere pogingen geen resultaat opleverden", aldus mevrouw Jonckheer.

De advocaat mr W.Knoppel, zei aan de Amigoe dat het verzoek nog vandaag zou worden ingediend en verwachtte dat één dezer dagen het kort geding zal dienen tegen de twee varkens- en kippenhouders te Fuik.

Marinus Maat overleden

WILLEMSTAD — Uit Nederland kreeg de Amigoe bericht, dat op 11 januari in Almelo is overleden de heer Marinus Maat, gedurende ... twintig jaar chef van de ...ulusdrukkerij, waar ...tijdens de Amigoe werd gedrukt. Het huisadres van de weduwe Maat is Primalastraat ... Almelo.

...aretten ...tolen

...LLEMSTAD — Een sigarenhandelaar te Pietermaai ... de week met dertien ... met sloffen sigaretten ... dan hij had berekend. ... van deze kraak beloopt ... bedrag van ongeveer zes... gulden.

...len ...emonteerd

...LEMSTAD — Van een ... Heintje Kool zijn de vier ... compleet gestolen. De ... stond op een afgesloten ... geparkeerd.

...tha Leetz ...mt ontslag

...MSTAD — Mirtha ... Cijntje, voorzitster van ... overkoepelend orgaan van ... organisaties op Curacao, de Steering Committee, ... in een brief aan deze ... organisaties haar ontslag als ... voorzitster bekend gemaakt. Op ... januari is door het Steering Committee bestuur een vergadering bijeen geroepen om een agenda af te werken. Tot ... van de punten behoort het ... van een nieuw bestuur. ... beweegredenen hebben ... tot de ontslagname van mevrouw Leetz werd niet ... gemaakt.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Half tot zwaar bewolkt met tijdelijk buien. Vrij krachtige tijdelijk krachtige oostelijke wind. Weeroverzicht. Door voortdurende aanvoer van vochtige, onstabiele lucht wordt voor de komende 24 uur aanhoudende buienaktiviteit verwacht.

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister van defensie mr. W. Scholten, verblijft sedert zondag op de Antillen voor een werkbezoek. Gisteren maakte hij zijn opwachting bij premier S.G.M. Rozendal. De bewindsman wordt tijdens zijn bezoek op de Antillen vergezeld van mr J. Demmink, kol. L.J. Kortenoever, mr. B. Reedijk en kapitein der mariniers J.A. van Reyn. Het gezelschap zal tot 23 januari op de Antillen verblijven om er onder meer besprekingen te voeren over de oprichting van een Antilliaanse Verdedigings Garde.

Twee telegrammen niet te bestemder plaatse

Overwerk geweigerd bij reparatie op Seru Gracia

WILLEMSTAD — De technici van het departement van Luchtvaart hebben gisteren geen overwerk verricht hoewel de opdracht daarvoor er wel was om gereed te komen met de reparaties aan de zender op Seru Gracia. Naar waarnemend directeur van het departement van Luchtvaart de heer J.O. Plaate de Amigoe vanmorgen meedeelde zijn de reparatiewerkzaamheden vanmorgen pas voortgezet. Totdat dat werk is afgemaakt zal door de ATC (Air Traffic Control) alleen vluchtinformatie worden gegeven en is er nog geen controle mogelijk door de luchtverkeersleiders.

Om vijf uur gistermiddag stopten de technici van het departement van Luchtvaart, die tezamen met personeel van de LRD (Landsradiodienst) werken aan de defecte zender op Seru Gracia (Bandabow), met hun werk. De directie had minister Fe Winklaar van Verkeer en Vervoer verzocht opdracht te geven voor het verrichten van overwerk om zo snel mogelijk klaar te kunnen komen met de reparatie en de zender zo snel mogelijk functioneel te hebben. Het telegram daarover van de minister zou de betrokken werknemers niet hebben bereikt tot vanmorgen.

De heer Plaate gevraagd over een onenigheid die er zou bestaan tussen personeel van zijn departement en dat van de LRD zei dat ook van de radio en geruchten te hebben vernomen. Meer commentaar wilde hij er niet over geven. Evenzo had hij vernomen van een verzoek tot rectificatie van dat radiobericht gericht aan de directie van het departement, maar tot vanmorgen vroeg was dat verzoek, dat per telegram zou zijn verstuurd, niet ter bestemde plaatse gearriveerd.

Het enige wat de heer Plaate nog kwijt wilde was dat er sinds de acties van verleden jaar een stemmingkwekerij wordt gesignaleerd, dat wil zeggen een ophitsen tegen de directie van het departement van Luchtvaart. Allemaal kleine dingen worden afgeschoven op de directie of de ministerraad. De Amigoe vernam uit andere bron dat vliegers sinds die tijd ook een trager werken van de luchtverkeersleiders hebben geconstateerd. De heer Plaate kon hierop niet veel commentaar geven omdat in elk geval sommige vertragingen eenvoudigweg gerechtvaardigd zijn. "In geval van moedwillig ophouden van vliegtuigen, bijvoorbeeld voor het ontvangen van een clearance, moet je wel de bewijzen kunnen tonen".

Het departement van Luchtvaart beschikt voor de ATC over twee noodagregaten, één op Seru Gracia en een op Mahuma zelf. Op Seru Gracia wordt gebruikt gemaakt van een zender in het zenderpark van de LRD. Dat agregaat werkt op gas en functioneerde enkele malen niet. Die installaties moeten nu helemaal worden nagezocht op fouten. Daarnaast is er sinds november een noodinstallatie op Mahuma die minder sterk is en daardoor ook een kleinere reikwijdte heeft. Deze noodinstallatie wordt evenwel regelmatig gestoord door enkele hoogspanningskabels van Kodela die op Mahuma boven de grond liggen. De radiocontacten tussen vliegtuigen en Mahuma zijn daarom vaak niet verstaanbaar. Vrijdag en zaterdag viel dat nog mee, maar zondag was verder werken onder die omstandigheden niet verantwoord. In die gevallen is het veel beter om de lucht controle helemaal uit te schakelen, dan half-half werk doen, zei de heer Plaate. "Het is beter dat wat je doorgeeft aan de vliegtuigen goed en verantwoord is", aldus de waarnemend directeur. Het verschil met augustus verleden jaar is dat toen zelfs geen vluchtinformatie kon worden gegeven door de acties van de luchtverkeersleiders.

Over het geval van de bijnabotsing verleden week gaf de heer Plaate ook een uitleg. Gesproken kan pas worden van een mid-air collission als voldaan is aan drie voorwaarden: Twee vliegtuigen, moeten op exact hetzelfde tijdstip op eenzelfde punt aankomen en op een gelijke hoogte. In het geval van verleden week gelukte het een luchtverkeersleider een der twee piloten op tijd opdracht te geven om te dalen. In het andere geval kan het gebeuren dat de piloten zelf nog handelingen uitvoeren om een botsing te voorkomen. Dit was niet nodig verleden week.

Onze Vloot Curacao werkte mee

Nederlandse oorlogsslachtoffers bijgezet op ereveld in Leusden

WILLEMSTAD — Eind verleden jaar zijn de stoffelijke resten van ongeveer 22 Nederlandse oorlogsslachtoffers in alle stilte per marine-schip van de Antillen naar Nederland vervoerd. Daar zijn de stoffelijke resten bijgezet op een ereveld in Leusden.

Reeds geruime tijd geleden is door de stichting Oorlogsslachtoffers in Nederland pogingen in het werk gesteld om een zo eervol mogelijk graf te vinden voor de gevallen in de oorlog. Blijkbaar is men niet erg tevreden over de manier waarop ondermeer op Curacao de graven worden bijgehouden (De Amigoe wijdde daar enkele maanden geleden nog een uitgebreid artikel met foto's aan-RED.). Een vertegenwoordiger van de stichting is enige tijd geleden op Curacao geweest om te zien of hier een ereveld kon worden opgezet voor de oorlogsslachtoffers en andere Nederlanders die in de Tweede Wereldoorlog op Curacao zijn gestorven. Dit is evenwel nooit van de grond gekomen. Daarop is de Vereniging Onze Vloot op Curacao gevraagd om medewerking hierbij. De familieleden van de oorlogsslachtoffers werden allemaal aangeschreven om te vragen of zij bezwaar hadden tegen bijzetting van de stoffelijke resten van Curacao naar een ereveld in Nederland. Van 22 werd een positief antwoord ontvangen, terwijl de familie van de overige zes de voorkeur eraan gaf om niets te doen aan deze zaak, aangezien het inmiddels al 35 jaar geleden is dat het betreffende familielid is komen te overlijden.

Het bijzetten heeft al met al nogal wat tijd gekost. De oorlogsslachtoffers lagen namelijk verspreid begraven over diverse begraafplaatsen op het eiland. Met een schip van de marine werden uiteindelijk eind vorig jaar de stoffelijke resten overgebracht naar Nederland. Onze Vloot-woordvoerder, Ed Jordens, bevestigde dit aan de Amigoe en voegde daar aan toe dat de resten in alle stijl zijn bijgezet op het Leusdense ereveld. Hij zei dat zowel de Nederlandse als Antilliaanse instanties van alles hebben gedaan om de hele ontwikkeling zo geruisloos en vlot mogelijk te laten verlopen.

Cadmu over cao-bespreking:

Zakelijke relatie met CDM-directeur

WILLEMSTAD — Hoewel wij de CDM-directeur Roggeband personna non grata hebben verklaard, hebben wij een zakenrelatie met hem en moeten wij wel in het belang van de leden, met hem aan tafel zitten om een nieuwe cao te bespreken". Dit verklaarde Cadmu-woordvoerder Edgar Wanga desgevraagd aan de Amigoe.

Gisteren gaf de bond een communique uit waarin in chronologische volgorde wordt weergegeven welke stappen de bond heeft ondernomen om de cao-onderhandelingen te starten. De cao verliep per 31 december van het vorig jaar en besprekingen moeten nog geopend worden over een nieuwe cao per 1 januari.

Nadat de leden op 4 november het cao-concept goedkeurden, leverde het Cadmu-bestuur het pakket op 23 november in bij de CDM-directie met het verzoek om zo spoedig mogelijk de besprekingen hierover te beginnen. Op 7 december nam de Cadmu weer contact op met de directie die liet informeren of de bond bereid was om met alle CDM-vertegenwoordigers te onderhandelen. Naar de heer Wanga vertelde had dit te maken met het feit dat de bond CDM-directeur Roggeband personna non grata had verklaard. Vanwege de zakenrelatie die er nog steeds met de directeur bestaat, met de bond wel aan tafel zitten met hem, hoewel dit niets afdoet aan het feit dat hij nog steeds personna non grata is voor de bond", aldus verklaarde de heer Wanga.

Op 21 december nam de bond weer contact op met de directie die liet weten dat de onderhandelingen niet vlak voor de feestdagen konden aanvangen en dat de CDM-directeur Roggeband niet op Curacao was. Op 27 december stelde de Cadmu voor om de onderhandelingen op 8 januari te openen. Op 8 januari vernam het Cadmu-bestuur dat die CDM-directeur op 8 januari zou terugkeren waarop de bond op 11 januari weer informeerde naar de stand van zaken. Volgens het communique van de bond antwoordde de CDM-directie dat de commissarissen van de maatschappij van 16 tot 22 januari op Curacao zullen zijn en dat de directie daarom bezet zal zijn. Hierop stelde de bond voor om de cao-besprekingen te openen op 23 januari.

In het communique dat gisteren werd uitgedeeld aan het CDM-personeel wijst de bond erop dat tot nu toe rekening is gehouden met het programma van de CDM-directie. "Wij hopen dat de CDM op 23 januari niet weer bezet is zodat de Cadmu zich niet genoodzaakt hoeft te voelen of de indruk te krijgen dat de CDM de besprekingen uit de weg wil gaan", aldus het Cadmu-communique. Tenslotte stelt het Cadmu-bestuur dat de bond niet hoopt dat er problemen moeten komen zelfs rond de vaststelling van een besprekingsdatum.

Australisch consulaat-generaal dicht op Trinidad

WILLEMSTAD — Australie heeft besloten zijn consultaat-generaal op Trinidad-Tobago te sluiten in het kader van de beslissing van de Australische regering de overheidsuitgaven te beperken. De sluiting gebeurt met ingang van 19 januari. Er zullen nog meer Australische missies in het buitenland dicht gaan. De behartiging van de Australische belangen gebeurt voortaan door de hoge commissiaris van Australie in Jamaica. Daar moet men aankloppen voor consulaire en imigratie-zaken. Deze vertegenwoordiger is bereikbaar op POB 560m, Kingston, Jamaica. Handelszaken zullen worden afgehandeld door de handelsconsulent op de Australische ambassade in Lima, Peru, Graeme Hargreaves, die tot nu toe consul generaal in Port of Spain was. Hij is met de handelszaken voor het Caribische gebied belast. De export van Australie naar de Caribische regio is in de loop van de 27 jaar dat men vertegenwoordigd was op Trinidad gegroeid tot een omzet van 25 miljoen dolar per jaar, voornamelijk vlees, auto's auto-onderdelen gedroogd fruit en melkproducten.

Professor Luijpen voor Arubaans publiek

Wijsgerige beschouwing over recht en geweld

ORANJESTAD — Professor dr. W. Luijpen heeft voor de juridische faculteit op Aruba een uiteenzetting gehouden over recht en geweld. In onderstaand artikel is getracht de essentie van de lezing in grote lijnen weer te geven:

Wie om zich heen ziet en terug kijkt in de geschiedenis ziet dat mensen steeds weer opnieuw geweld gebruiken en gebruikt hebben. Maar tevens kan men constateren dat iedereen die geweld dadig optreedt, steeds alle moeite doet om duidelijk te maken dat zijn geweld geen "geweld" geweld is, maar afweer van het geweld van anderen. Iedereen beschouwt zijn geweld als door de rechtvaardigheid gelegitimeerd geweld, en zo vecht iedereen met iedereen en wel op "ethische gronden". Wie krijgt de vechtersbazen nog uit elkaar? De spreker legde er de nadruk op dat hij daarvoor geen recept zou gaan geven. Wel wilde hij een wijsgerig-ethische bezinning aanbieden, waarvan hij hoopte, dat het ter harte nemen daarvan er misschien toe zou voeren, dat een enkele moordpartij-op-ethische gronden of een enkel conflikt overgeslagen zou worden.

Na een uitvoerige schildering van de sfeer van het rechts- en staatsdenken van Hobbes en Spinoza motiveerde de spreker zijn afwijzing daarvan door te laten zien dat dit tot rechtspositivisme en staatsabsolutisme voert. Daarbinnen kan de vraag niet opkomen of de rechtsorde en de staat misschien zelf de "wolf", de barbaar, de aanslag op de menselijke subjectiviteit zijn. Maar die vraag laat zich niet elimineren. In een wijsgerig-ethische beschouwing trachtte de spreker de rechtsorde te funderen in het opnieuw geschieden van het wezen van de mens hebben-te-zijn-voor de-ander. Daarbij liet hij zich leiden door gedachten van Marcel, Levinas, Buber en Nédoncelle, en niet door Sartre. Hij beschreef de rechtsorde als de concretisering van een minimaal "ja"-tot het-subject, waarvan het heersen "wolven" moet temmen en barbaren beteugelen. Maar het kan ook gebeuren dat een zogenaamde "rechts"-orde niet wordt opgetrokken vanuit het "ja"-tot-het-subject, maar vanuit subjectivisme, willekeur, agressiviteit, rotte invallen, hebzucht, machtswellust of haat. Dan is zo'n "rechts"-orde een vorm van barbarendom en moet omver geworpen worden.

MENSELIJKHEID

Zowel bij het oprichten als bij het omverwerpen van de rechtsorde beroept iedereen zich echter op de menselijkheid die hij zelf verdedigt. Dit bracht de spreker bij de vraag hoe de mens uit kan maken wat nem nu werkelijk leidt, het "ja" of het "neen" tot de mens. Want al maakt iedereen slachtoffers, in de orde van het menselijk is niet alles hetzelfde. Er is en er blijft een verschil tussen "mensen" en barbaren, tussen afkeer en wreedheid en afkeer van oesters. Maar het absolutisme waarmee mensen hun eigen weten en willen beladen, is eenvoudig verbijsterend. Daarom hield de spreker een pleidooi voor de democratie, waarin het absolutisme van het weten en het willen wordt opgegeven door het instellen van een "meer partijen"-systeem, waarin de minderheid de geinstitutionaliseerde mogelijkheid heeft om tot meerderheid te worden. Dit is een moment van respect voor de mens.

POLITIEK

Letterlijk zei de spreker: "mijn politieke tegenstanders staan in mijn ogen aan de kant van het niet-weten en het nietwillen van de menselijkheid. Zij zouden dus eigenlijk in een psychiatrische inrichting of in een strafkamp moeten zitten. Toch krijgen zij de mogelijkheid om met wat in mijn ogen niet-weten en niet-willen is, over mijn weten en willen te gaan heersen, omdat het niet zo zeker is dat mijn weten en willen wel deugen". De democratische regeringsvorm is niet de beste maar de minst slechte regeringsvorm. Slecht is hij altijd, omdat zijn besluiten meerderheidsbesluiten zijn. "Wanneer men mij dus", aldus de spreker, "voorhoudt dat een bepaalde beslissing een democratisch genomen hogeschoolraadsbesluit is, denk ik bij mijzelf: dan zal het wel onnozel zijn, want er was een meerderheid voor te vinden". Een meerderheid bestaat mooit uit ethische genieen. Er zou binnen een gemeenschap meer rechtvaardigheid heersen wanneer die gemeenschap bestuurd zou worden door één ethische genie, bijgestaan door tien experts.

GENIE

Maar men kan zich de moeite besparen dit uit te spreken, want iedereen denkt dat hij een ethische genie is, of in ieder geval veel genialer dan de "wolf" of de sufferd die de andere verondersteld wordt te zijn.

Daarom gaan wij maar weer koppen tellen, in het bewustzijn dat koppen tellen menselijker is dan koppen inslaan, en dat een regeringsploeg afstemmen menselijker is dan een regeringsploeg afschieten. "Dat kan ik wel niet bewijzen", aldus de spreker, "maar toch is het waar". Hieruit volgt dat ook een democratische meerderheid een funest niet-weten en nietwillen kan laten binnensluipen. Er is aan geen enkele persoon en aan geen enkele groep iets gegarandeerd. Tenslotte benadrukte de spreker dat hij zich door geen enkele vorm van absolutisme liet opjagen en door geen enkele "list" liet geruststellen, noch door de "list" van de rede volgens Hegel, noch door de "list" van de produktiemiddelen en produktieverhoudingen volgens Marx. "Wij staan in de contingentie van de geschiedenis, waarin in de orde van het menselijke niet alles hetzelfde is, maar waarin aan niemand iets gegarandeerd is ", tot zover professor Luijpen.



ORANJESTAD — Tandartsen die hun opleiding niet aan een Nederlandse Universiteit hebben gedaan moeten hiervoor ingevolge wettelijke bepalingen een examen afleggen. De examencommissie bestaat uit directeur Volksgezondheid S. Buma en leden G.A. Oduber, Rick Samuels, M.F. Maal, J.J. Beaujon, L.W. Celestina, E.M. Welhous en P. Tuin. Op 11 en 12 januari werden op Aruba de tandheelkundige examens afgenomen van de tandartsen Johny Hernadez, Dennis Marchena en Elisabeth Lacle Castillo (zie foto). Zij hebben reeds lang tandarts aan een buitenlandse universiteit en de wettelijke bepalingen van de Antillen voldaan. Dr. G.A. Oduber reikte de certificaten aan de tandartsen uit.

Volgens Roots:

Geen aandacht voor problemen op Sint Maarten

PHILIPSBURG-de vereniging Roots (Movement of the People) onder voorzitterschap van Leopold Hughes heeft in een circulaire, gericht aan de Sint Maartense bevolking, bestuursleden van bijna alle organisaties op het eiland ervan beschuldigd dat zij ,,hun huiswerk niet aan het doen zijn".

Volgens Roots is er grote behoefte aan onder meer huisvesting, gezondheidszorg, economische ontwikkeling, jeugd- en bevolkingsrecreatie, bestrijding van drug-verslaving enz. De bestuursleden van organisaties op St Maarten doen niet daardoor deze bestaan.

Genoemd worden de vakbonden, de serviceclubs, schoolbesturen, advokaten kantoren, de associatie van hoteliers, de vereniging voor handel en industrie, het radio- en TV station evenals de ,,St Maarten press association".

Roots stelt dat hij nader onderzoek men er achter zal komen dat het de bestuursleden van deze slapende organisaties zijn die bovengenoemde behoeften niet aanpakken. ,,Deze slapende bestuursleden vertellen - nu in hun dromen - het volk van St Maarten dat indien zij gekozen worden, zij maatregelen zullen treffen" op deze gebieden wat inhoudt dat zij dan pas zullen beginnen aan het huiswerk die zij al geruime tijd geleden dienden te hebben gedaan, aldus Roots circulaire. Deze bestuursleden hebben ten doel het vertrouwen in het Democratische Partij te onderstrepen.

Min. Larmonie aan New Age:

SM-KvK spoedig een feit

WILLEMSTAD — Minister mr Maurits Larmonie van Economische zaken heeft aan het Sintmaartense weekblad New Age meegedeeld dat de oprichting van de Kamer van Koophandel op Sint Maarten per 1 januari is aangehouden op verzoek van zijn ambtgenoot Stanley Rogers die gewezen had op de politieke gevolgen van de benoeming van bepaalde mensen in deze kamer. New Age had min Larmonie gevraagd waarom deze zijn belofte niet had gestand gedaan.

Min Larmonie antwoordde daarop, dat het voorbereidende werk voor de oprichting al achter de rug was en dat verschillende mensen al waren geselecteerd. om met het bestuur van deze KvK belast Op 28 december echter verzocht min Rogers hem de kwestie even aan te houden vanwege eventuele politieke implicaties van bepaald benoemingen. In die periode echter was min Larmonie ook druk bezig met de LTU-charter vluchten, zodat hij toen niet voldoende aandacht aan de KvK-kwestie kon geven.

Hij gaf de verzekering dat de KvK spoedig een feit zal zijn en dat hij op 23 januari, bij zijn bezoek aan de Bovenwinden, de zaak persoonlijk zal controleren.



ORANJESTAD — Garage Cordia Aruba is een van de eerste zaken op Aruba die aan het verzoek van de SAC gehoor gaf om tergelegenheid van het 25ste Arubaanse carnaval hier in etalages en showrooms aandacht aan te besteden.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas store.

De Wit stores in Aruba Caribbean en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.15-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclay's bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 Grease (all). Rialto: 20.00 Looking for Mr Goodbar (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Vengeance of the Zombles (18 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Seven man army (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicoaas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN San Nicolas en Savaneta: dokter C.E.Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

★ ★ ★

DIVERSEN
HOGESCHOOL: 20.30 voordrachtencyclus-lezing prof. dr. G.P.Hoefnagels, ond.: De paradox van de straf.

SPORT
SOFTBALL
19.00 Los Novatos vs Blue Stars;
21.15 Wongco vs Estrella Sup. Market-Stadion.

★ ★ ★

WOENSDAG
DIVERSEN
CARNAVAL ARUBA: 17.00 verkiezing kinderkoningin Noord-Centro di Barrio Noord.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

BIBLIOBUS
OPEL: 08.15 te St.Michaelschool; 09.00 te Bernardschool, Brazil; 10.00 te Wilhelminaschool, Weg Fontein; 10.45 te Christus Koningschool, Brazil.

DAF: 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettischool; 11.30 te Martinusschool, Paradera.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Noord.

KIWANIS: 19.30 dinner meeting-Trocadero.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 training voor jongens en meisjes-LSP, San Nicolas.

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 Felix the cat; 17.05 Rolf Harris; 17.30 survival; 18.00 cartoons; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 telenovela: Pecado capital; 19.30 happy days; 20.00 telenoticias; 20.30 progr. Cultuur & opvoeding; 21.00 showtime (live); 22.00 executive suite.

★ ★ ★

Aruba wijst centraal orgaan in Antillen af

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de raadscommissie waarin alle leden van de eilandsraad zitting hebben in haar antwoord -- dat gezamenlijk door de vier Arubaanse leden in de koninkrijkscommissie" ondertekend werd -- te. aanzien van onderwerpen welke Aruba zelf wil regelen, heeft gesteld dat men zich op het standpunt stelt dat een onafhankelijk Aruba alle onderwerpen van overheidszorg zelf moet kunnen regelen.

Ten aanzien van de vraag welke onderwerpen men geregeld wil zien in samenwerking met een of meer eilanden, luidt het antwoord dat Aruba herhaaldelijk de wens te kennen heeft gegeven een eventuele samenwerking een vorm op volkenrechtelijke basis met de andere eilanden voor te staan. Dit standpunt wordt door de vier Arubaanse leden van de koninkrijksdelegatie onderschreven. Ten aanzien van het overlaten van aangelegenheden aan een centraal orgaan wordt gesteld dat Aruba geen enkel onderwerp van een centraal orgaan van de Antillen. In dit verband wordt erop gewezen dat deze vraag voor Aruba niet van toepassing is. Op de vraag wat voor onderwerpen men rechtstreeks met Nederland geregeld wil zien wordt geantwoord dat de uitdrukking rechtstreeks met Nederland zou naar het leden van de commissie -- in casu de voltallige eilandsraad van Aruba -- voorkomt moeten luiden rechtstreeks of met medewerking van Nederland". Aruba zou rechtstreeks met Nederland of met medewerking van Nederland onder andere de volgende onderwerpen geregeld willen zien: externe defensie, buitenlandse betrekkingen, associatie met EEG, cassatierechtspraak en ontwikkelingsamenwerking.

MEP-leider Betico Croes heeft zich zaterdagavond bij vertrek van Aruba in dezelfde geest uitgelaten. Toen hij steeds sprak van "nos" werd hem gevraagd wat hij daarmede bedoelde waarop hij reageerde „de eilandsraad van Aruba in zijn geheel".



ORANJESTAD — Namens de handelaren van Oranjestad kroonde Tony Schlachter (Something Special) zondagavond in RCA-club Zuhaira Marchena tot kinderkoningin van Oranjestad, terwijl Miruja de Cuba runner-up werd.



Musici

Op het laatste ogenblik ging gisteren de verkiezing van een kinderkoningin te Brazil op verzoek van Brazil niet door. Dit zal nu op een andere datum geschieden. Vanmiddag vijf uur verkiezing van de kinderkoningin van Paradera in de Caiquetio Club. Morgen gebeurt dit in het Buurtcentrum Noord.

Het bestuur van de SAC kreeg van de bekende musicus Amando Rosina bericht dat hij in verband met zilveren carnavalsjubileum met een All Stars Brassband zal deelnemen, zoals Aruba nog nooit heeft gezien. Hij is reeds doende om bekende musici voor deze band te interesseren en mochten er nog belangstellenden zijn die actief deel willen nemen (o.a. trompet of trombon) dan kunnen zij contact opnemen met Armando te Tarabana 20 of in het Buurtcentrum Dakota of des avonds in Americana Hotel.

Armando deelde de SAC mede dat hij voor de achtste maal aan het carnaval als musicus deelneemt. Zijn band zal onder de naam "Armando Rosino All Stars Brassband" aan de grote parade deelnemen.

Curom 850

Curom 850 zal ondermeer de grote parade van Oranjestad (in kleur?) uitzending vanuit Aruba. De uitzending op Aruba is in handen van Nobo-redacteur Toco Winklaar en Gonzalo Cuales. Voorts zal de Curom het tumbacontest uitzenden op vijftien februari aanstaande vanuit het Wilhelminastadion. De Curom heeft altijd haar medewerking aan het Arubaanse carnaval gegeven door ondermeer de tumba's op te nemen en uit te zenden. Voorts geeft de Curom iedere dag vijf minuten programma over het Arubaanse carnaval; dit programma staat onder leiding van de Curom vertegenwoordiger op Aruba Toko Winklaar.

Jeugd

Aanstaande vrijdag vindt in de Connie Francisclub te Santa Cruz, de verkiezing van de eerste jeugdkoningin plaats. Daarna volgt een carnavalsbal met muzikale begeleiding van Tito Flores en Los Juveniles. Kandidaten kunnen zich nog laten inschrijven bij de dames: Glenda Geerman 8128, Oncie Croes 8262, Lucia Croes 3534 en kantoor SAC 4214.

HURA: geen antwoord politici gekregen

ORANJESTAD — De hubentud radikal arubano (HURA) heeft een verklaring uitgegeven waarin een uiteenzetting wordt gegeven van de werkzaamheden, die de HURA, sinds 1973 speciaal voor de jeugd verricht. Deze omvatten zowel politiek, sociaal educatief en kultureel terrein. Diverse enquettes werden gehouden waarover rapporten en vragen werden gesteld, doch waarop de heren politici steeds een antwoord schuldig zijn gebleven.

Volgens de HURA houden de politici inlichtingen achter om het volk onwetend te houden, zodat zij door kunnen gaan om ten koste van het volk politiek te spelen. De jeugd van Aruba heeft bij de heren politici nimmer een eerlijke kans gekregen om hun positieve ideeen naar voren te brengen ten gunste van de gemeenschap.

Wanneer de jeugd met positieve ideeen komt dan worden deze als communistisch bestempeld, aldus, HURA in haar verklaring. Te gemakkelijk verschuilen politici, handel, en pers zich achter "dat het communistische ideeen zijn". De tijd van amateuristische, politiek is voorbij, aldus vervolgt HURA in haar verklaring, begonnen moet worden om het volk te vertellen wat politiek werkelijk betekent. Een einde moet komen aan het verkeerd gebruiken van de politiek zoals thans het geval is.

Eman herkent afpersers

ORANJESTAD — Het staat nu wel geheel vast dat de gebroerders W, die zijn aangehouden in verband met de afpersingszaak Boy Eman, de daders zijn. Bij confrontatie met de heer Eman herkende deze beiden zeer positief als de daders van deze zaak.

Openbaar vervoer

ORANJESTAD — Gedeputeerde Nel Oduber zal vandaag in gezelschap van hoofd Deco, drs Van Trigt, besprekingen voeren met de minister van Welvaartszorg, M.Pourier. Een en ander houdt verband met de plannen van het Arubaanse bestuurscollege om via de Antilliaanse regering aan Nederland tezijnertijd een project-dossier over openbaar personenvervoer Aruba aan te bieden. Ondermeer zal gesproken worden over bestellen van bussen aangezien dit aan de nodige levertijd is gebonden.

Reggie was er ook

ORANJESTAD — In verband met de vergadering van de raadscommissie over de toekomst van Aruba, werd door ons abusievelijk de naam vergeten van het MEP-eilandsraadlid Reggie Henriquez, die alle vergaderingen van deze belangrijke commissie bijwoonde.

Ter Rahe rectificeert

ORANJESTAD — Met een advertentie in Nobo van gisteren, zoals door de rechter afgelopen vrijdag in zijn vonnis bevolen, heeft de specialist dokter Ter Rahe, zijn uitlatingen over zijn Latijns Amerikaanse collegas, gerectificeerd. Zoals bekend had hij in eerste instantie destijds van de redacteur van Nobo geeist te rectificeren waarop de redacteur niet wenste in te gaan omdat wat hij gepubliceerd had juist was.

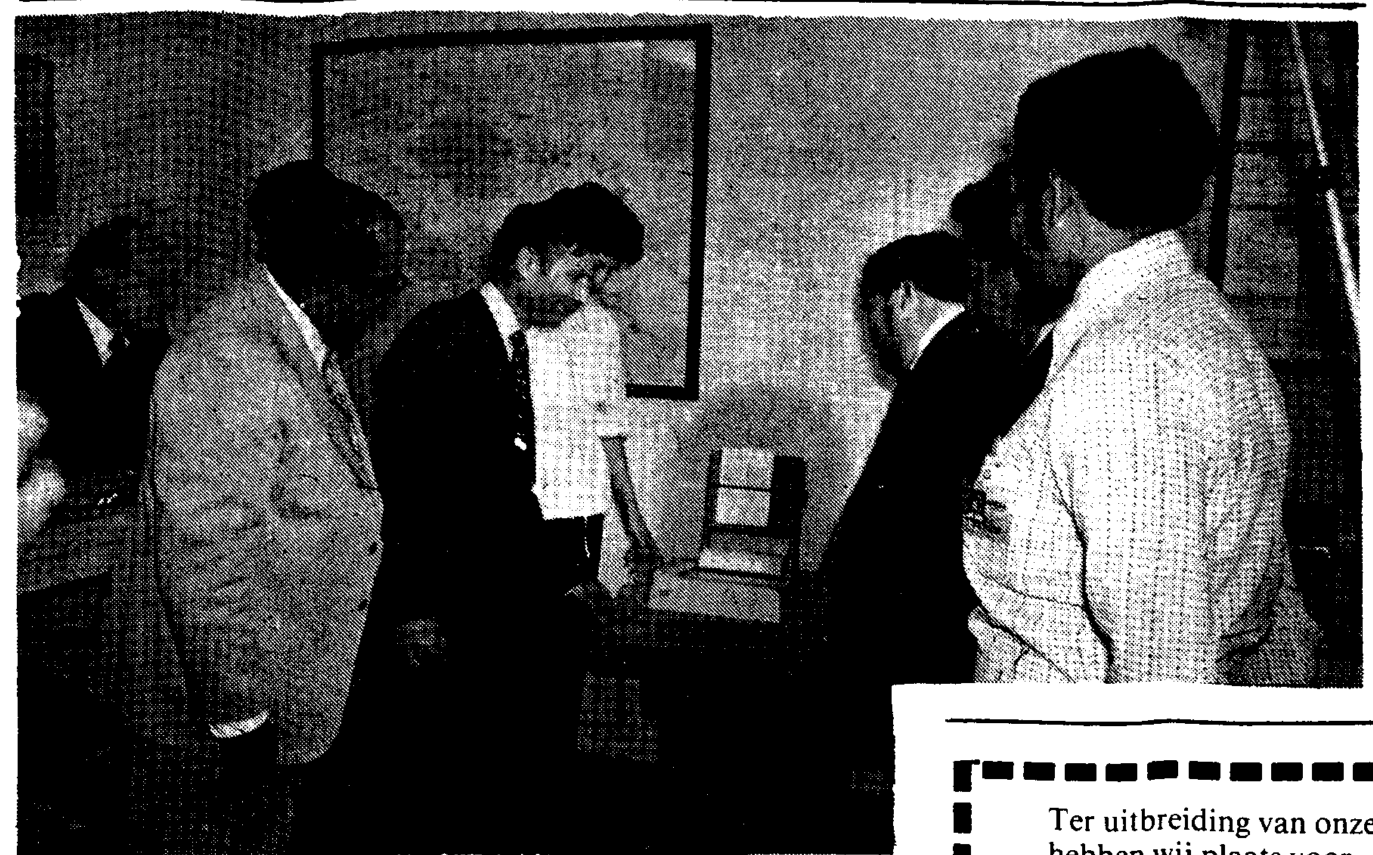
Min. Scholten

ORANJESTAD — De Nederlandse minister van Defensie mr. W. Scholten wordt morgen half tien op Aruba verwacht waar hij ontvangen wordt door gezaghebber Frans Wernet en de commandant van de mariniers kazerne Savaneta overste A M. Swenker. De minister is vergezeld van zijn echtgenote en voorts door Adj kap der mar. J.A. van Reyn. Het gezelschap logeert in het Aruba Caribbean hotel. Om elf uur brengt de minister een bezoek aan de waarnemend gezaghebber en het BC waarbij om twaalf uur in de mariniers-kazerne wordt verwacht. De lunch wordt in de kazerne aangeboden gevolgd door een programma te verzorgen door de koninklijke marine. Donderdagmorgen keert de bewindsman van Defensie naar Curacao terug.

REMY ZAANDAM NEEMT ONTSLAG

ORANJESTAD — Hoofdinspecteur Remy Zaandam, die de politiedienst voor de politiek heeft geruild heeft gisteren per 2 maart 1979 ontslag uit politiedienst gevraagd. Aangezien hij meer dan dertig dagen "Arbeidsongeschikt" was, zal hij eerst nog in activiteit hersteld moeten worden, alvorens ontslag te kunnen krijgen.

ORANJESTAD — Per 1 januari 1979 had Aruba — met tussen haakjes de cijfers van 1977 — 63.049 (62.752) inwoners, waarvan 30.739 (30.715) mannen en 32.310 (32.040) ceouwen. Er werden 514 huwelijken voltrokken, 1061 geboorten, 323 personen overleden en 143 echtscheidingen.



BEATRIXLUCHTHAVEN — In tegenwoordigheid van waarnemend gezaghebber Frans Wernet, de gedeputeerden Daniel Leo en Charro Kelly, Luchthavenmeester Michael Nicolaas bezochten de Nederlandse premier mr van Agt en echtgenote -- zoals de Amigoe eerder berichte - het nieuwe "flightcentrum" op de Beatrixluchthaven. Dit bezoek werd tevens als de officiele opening beschouwd. In dit centrum wordt de piloten-informatie gegeven over hun vliegplan. Het personeel geeft de nodige inlichtingen over vliegvelden -- of dit bv geopend of gesloten is - terwijl de piloot opgeeft waar hij gaat landen. Alle inlichtingen gaan via een telex, te weten "Fixed telecommunication Network" van Aruba via Curacao naar het netwerk in Houston. Van hieruit worden de inlichtingen over de gehele wereld verspreid. Het centrum is van zeven uur des morgens tot acht uur des avonds geopend en daarna gaan de inlichtingen via de verkeerstoren. De officiele opening geschiedde door de Nederlandse minister president door het zenden van de eerste telexboodschap.

Actie van MTS-leerlingen

ORANJESTAD — Omstreeks half negen verschenen hedenmorgen een groep van ongeveer vijftig leerlingen — twee klassen — van de MTS ir Cesar Terzano voor het kantoor van de Amigoe aan de Nassaustraat. De jongens wilden de pers op de hoogte stellen van de problemen die op hun school bestaan ten aanzien van het les geven in electronica. In november jl is de leraar, die deze lessen gaf, vertrokken en tot op heden heeft het Bestuurscollege in casu de gedeputeerde van Onderwijs incasu Onderwijszaken nog geen vervanger benoemd ofschoon er op Aruba wel mensen zijn die deze lessen zouden kunnen geven.

Van het Amigoe-kantoor vertrok men naar het bestuurskantoor waar gedeputeerde Nel Oduber, die zijn collega Van der Kuyp verving, met hen sprak. Gedeputeerde Nel Oduber verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat hij een en ander met Onderwijszaken zal bespreken, aangezien hij als vervanger van de heer Van der Kuyp hiervan niet op de hoogte is. „Ik zal mijn best doen om een oplossing te vinden", aldus de gedeputeerde.

Remetido

Intervencion

Referiendo na un articulo den Amigoe dia 6 di januari ultimo, Ministro di asuntonan Economico a declara cu naturalmente critica lo ser lanza di parti comerciantenan tocante intervencion di gobierno den asuntonan economico na Antillas y cu e ta mira compentencia liber algo cu ta na desventaja di e pueblo consumidor muy en particular contra di ganashinan barbaro (woekerwinst) cu comerciantenan por hasi. E ministro ta sigi bisa cu lo mester combati inflacion pero ta con esaki por ta posibel cu actualmente ta su gobierno ta causando inflacion. E pueblo consumidor ta sufri ora cu un gobierno ta dicta cual producto e tin di come of usa, pa motibo cu e gobierno ta pone impuestonan barbaramente haltu cu ta hasi e productonan importa más caro y cu e hombre di menos entrada ta sufri enormemente. Nos ta na altura di tur e problemanan y quejonan tocante azeta dushi, hariña, waya y ultimo e 100% di impuesto riba producto di jabon. E pueblo consumidor ta sufriendo pa motibo cu gobierno a hiza impuesto riba productonan importa cu ta goza di proteccion, e pueblo consumidor ta sufriendo pa motibo cu gobierno ta previlegia un man yen di comerciante dunando nan monopolio o proteccion. Si en verdad e ministro di EZ kier proteja e pueblo consumidor, anto cuminsa na reduci e impuestonan haltu riba cierto productonan, pasobra ta esaki ta e motibo cu a hasi prijsnan subi, no pasobra e producto importa a bira caro sino ta gobierno a causa cu e producto a bira caro y e pueblo consumidor mester soporta esaki. Gobierno ora e ta duna monopolio o proteccion ta usa como argumento; a. Cu e ta crea trabao; b. cu e ta spaar devisa; c. cu e ta bringa posibel inflacion di afor. Si bo tuma un producto manera saco, e no a crea trabao den e sentido cu gobierno kiermeen, pasobra gobierno no a investiga cuanto hende a perde trabao den e otro negoshinan. No a spaar ningun devisa pasobra e materia prima ta wordu importa igual cu e otronan.

No ta bringa inflacion sino e ta crea inflacion, tanto foi exterior como local, pasobra ora e producto local haya proteccion e no ta mantene e prijs di e producto importa, pero e producto importa ta ser halza tin proteccion apenas ta keda algun procent bao di esun importa. Gobierno ta gana, monopolistanan y esnan cu ta goza di proteccion ta gana, e consumidor a paga pa tur cos. Aunque cu e ministro ta bisa cu e ta último cu ta hanja informacionnan, nos ta considera cu aki e kier corre pa su responsabilidad. E ministro ta e persona responsabel y ta e ta duna e decision final. Ningun persona no por spera di dje cu e ta tuma un decision sin evalua e recomendacionnan di su departamento, pero e no mester trata na sconde tras di su empleadonan, pasobra nan ta consejo nan ta duna, pero ta e ministro ta tuma decicion. Resumiendo mi kier a mustra riba e hecho cu tanten gobierno sigui duna proteccion manera e ta haciendo awor, consumidornan lo queda sufri, pa motibo cu ta nan lo mester paga prijs halto a consecuencia di proteccion.

Mary S.F. Wever-Lacle.

Rafaelito Hato: Geen promotie van conventies

Toegenomen concurrentie voor Caribisch toerisme

WILLEMSTAD — De vliegtarieven van de VS naar landen in Latijns-Amerika worden te hoog gehouden om werkelijk aantrekkelijk te zijn voor Amerikaanse toeristen. Op de noord-Atlantische route, dat wil zeggen tussen de VS en Europa, zijn de prijzen verhoudingsgewijs veel goedkoper. Dit noemt het blad Washington Letter on the Caribbean als één der motieven van een mogelijke achteruitgang in het toerisme in ondermeer het Caribisch gebied. Het waarnemend hoofd van het Toeristenbureau, de heer Rafaelito Hato, zei dat onherroepelijk lagere vliegtarieven een gunstige invloed zullen hebben op het toerisme naar deze regio.

In het bewuste artikel wordt beweerd dat de tarieven zo hoog worden gehouden, omdat de regeringen in Latijns-Amerika over het algemeen te protectief te werk gaan ten aanzien van de nationale luchtvaartmaatschappijen. Overal in de wereld zou een trend waar te nemen zijn van tariefsverlaging uitgezonderd in Latijns-Amerika. Daardoor is de prijs per gevlogen mijl op de route VS-Europa half zo duur. "De Latijnsamerikaanse overheden", zo wordt beweerd, "zijn hardnekkig in het weigeren van prijsverlaging en jagen daarmee ook wat toeristen van hun kusten weg naar andere plekken op de wereld", schrijft het blad.

In de Washington Letter on the Caribbean ook van wetsvoorstel om het houden van conventies buiten de VS te doen plaats vinden zoveel mogelijk tegen te gaan. Momenteel kunnen zakenlui, die aan een dergelijk conventie meedoen in het buitenland de onkosten daarvoor aftrekken van hun belastingen. Zo worden sommige van die conventies uitsluitend met dat doel gehouden. Een voorstel dat aangeboden is aan het Amerikaanse congres houdt in dat die onkosten niet meer aftrekbaar zijn mits de conventie in eigen land plaats vindt. Reacties van de heer Hato: 'Dat is al een heel oud voorstel. Bovendien worden er bij ons op Curacao niet zoveel conventies gehouden. Daar wordt ook geen promotie voor gedaan. Een dergelijke maatregel zal ons daarom ook niet erg treffen". Verwacht wordt dat met de gewijzigde samenstelling van het Congres dit wetsvoorstel meer kans van slagen heeft.

Ook van plannen voor casino's in de VS zelf vreest de heer Hato voorlopig weinig werkelijke concurrentie. De plannen voor een casino in Florida zijn kort geleden door de bevoegde instanties de grond ingeboord. Hij weet niet hoe het staat met de plannen voor casino's in Atlanta City.

De genoemde chartermarkt zal mogelijk meer problemen geven voor toerisme naar het Caribisch gebied. In feite is deze ontwikkeling al enige tijd aan de gang. Ingaande 1 januari dit jaar zijn voor de VS minder strenge voorschriften van kracht op de chartermarkt. Volgens het Amerikaanse tijdschrift zouden de landen in het Caribisch gebied er verstandig aan doen direct daarop in te spelen. In andere delen van de wereld wordt namelijk al doelgericht gewerkt naar deze openzetting van de chartermarkt van de VS. "Dat zal een harde concurrentie worden voor het Caribisch gebied", schrijft het blad. Het gunstigst zullen uiteindelijk voor de dag komen die plaatsen waar ook rekening wordt gehouden met het budget van de Amerikaanse toerist. De Amerikaan zoekt namelijk het grootst mogelijke rendement voor elke dollar die hij uitgeeft in verband met de inflatie en alle daarmee gepaard gaande problemen.

IOWUA zoekt verzekering-deskundige

SAN NICOLAS — De vakbond voor Lagowerknemers IOWUA, heeft een beroep gedaan op de directeur van Financien om de regering te verzoeken een professional op het gebied van de verzekering en beschikbaar te stellen, zodat de IOWUA zijn eigen verzekeringsmaatschappij kan oprichten.

Vorig jaar — aldus IOWUA — hebben wij de Nederlandse parlementariers reeds gevraagd om een professional, doch het schijnt dat de Antilliaanse bedrijven de heer Piet van Zeil zoveel vliegtuigpassages gegeven hebben dat hij nog steeds rond de wereld aan het cirkelen is en ons verzoek totaal vergeten heeft.

De IOWUA is er van overtuigd dat de centrale regering via de Nederlandse regering een expert beschikbaar kan stellen, of is het misschien zo dat de belangen van de verzekeringsbedrijven meer waarde hebben dat de belangen van de werkende klasse. De IOWUA ziet er met interesse naar uit welke regering hem zal helpen met een beroepsverzekeringsman uit Nederland, omdat op de Antillen momenteel geen een te vinden is.

Erg vreemd

WILLEMSTAD — De staten hebben de ministers van Financien en Justitie laten weten, dat er geen bezwaren zijn dat de regering over een bedrag van 1.010.126,20 beschikt - de omvang waarmee het project voor de bouw van een politiewacht te San Nicolas op Aruba wordt overschreden; voor dit project was aanvankelijk het grote bedrag van 1.850.000 gulden door het parlement goedgekeurd. Op een vergadering van de centrale commissie van de staten werd deze zaak besproken; van de 22 leden waren er twintig aanwezig. Slechts één parlementarier bleek met vragen te zitten in verband met dit project. Hij wilde weten of er een openbare aanbesteding was geweest en wilde ook weten, wat de gedragslijn van de regering is in deze met betrekking tot de uitvoering van overige werken op Aruba zoals de politiewacht te Playa en de gevangenis.

Dit statenlid wijst nog op een andere kant van de zaak. Een architectenbureau heeft een raming gemaakt voor het project, kort daarop blijkt, dat deze raming ruim één miljoen te laag is. In het onderhavige geval bedraagt de oorspronkelijke raming ongeveer zestig procent van de totale werkelijke bouwkosten, opgegeven door de laagste inschrijver.

Bij het maken, aldus dit statenlid, van ramingen wordt altijd rekening gehouden met prijsstijgingen, aangezien er een nogal tamelijk groot tijdsverloop is tussen het moment waarop die ramingen worden gemaakt en het ogenblik waarop daadwerkelijk kan worden aangevangen met de uitvoering der werken. Hierover wil bedoeld statenlid graag een nadere uiteenzetting van de regering hebben alsook over het feit waarvan, dat de kosten van het honorarium van de architecten in de verzochte aanvullende kredieten verwerkt zijn en niet zoals gewoonlijk het geval is, reeds in de oorspronkelijke raming.

Hoewel het niet denkbaar is, dat de belanghebbende zijn eigen honorarium over het hoofd ziet, zou toch graag worden vernomen waaraan deze vreemde gang van zaken te wijten is. Dit statenlid blijkt de hele gang van zaken namelijk ,,erg" vreemd te vinden.

Ingezonden

Bevordering woningbouw

In uw artikel van afgelopen vrijdag onder de titel "Stichting Bevordering Woningbouw onderweg" is een storende fout geslopen. Hierna volgt een korte toelichting van de F.C.C.A. in oprichting van de heer Beute. In uw artikel vertaalt U het woord "directiva" (persbericht A.V.D. no. 8) als "directie." Echter, hiermee wordt "bestuur" bedoeld. Bij de oprichting van de Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) zal het BESTUUR geheel uit lokale mensen bestaan, terwijl als directeur zal optreden de heer R.K.S. Beute van de Nationale Woningraad. Tevens zullen 2 medewerkers van de NWR in deze periode de functie vervullen van Hoofd Administratieve Dienst en Hoofd Technische Dienst. In deze 2 á 3 jaar zullen door hen enige lokale mensen worden ingewerkt om geleidelijk de taken mee te kunnen helpen uitvoeren. De selectie hiertoe zal gestart worden in de tweede helft van dit jaar. Aan het eind van de periode kunnen de functies overgenomen worden door de lokale mensen die dan inmiddels goed ingewerkt kunnen zijn in de nieuwe aanpak. Bij het aantrekken van meerdere medewerkers voor de werkzaamheden van de FCCA zal - zo mogelijk - uitsluitend een beroep gedaan worden op lokale mensen. Ten onrechte werd tevens in uw blad vermeld dat ook tot het werk van de FCCA zou gaan behoren om terrein voor het bouwen van woningen aan te wijzen. "Terrein voor bouwen van woningen aan te wijzen en leiding geven bij vernieuwen van woningen" (uit de Amigoe). De bevoegdheid hiertoe blijft echter vanzelfsprekend bij de lokale overheid berusten.

Voor een goede gang van zaken geven wij nog een omschrijving van de verschillende activiteiten die de FCCA zal gaan ontwikkelen. "De gebieden waarop de FCCA zich met betrekking tot de volkshuisvesting zal gaan bezig houden zijn onder meer het bouwen van volkswoningen, het verbeteren van bestaande woningen, het bevorderen van de bouw door zelfbouwers, het verstrekken van bouwkredieten en hypotheken, alsmede het beheer, de exploitatie en het voeren van de volledige administratie van de geldmiddelen, in het bijzonder het verdelen van woonruimte, het verhuren het innen van huren, de zorg voor onderhoud en vernieuwing van woningen".

De voorbereidingen om tot concrete resultaten te kunnen komen zijn reeds enige tijd aan de gang. Vanaf 16 februari komt de heer Beute op Aruba wonen en zullen de voorbereidingen ter plaatste geintensiveerd worden. Na de zomervakantie [illegible] '79 verwacht men dan zo ver te zijn dat het werkapparaat van de FCCA op toeren zal kunnen komen.

Aruba, 15 januari 1979.
E.M. de Kort.

Theaterbezoek

Bij aankomst bij theater Brionplein kregen wij onze toegangskaarten meteen. In de theaterzaal werd het moeilijk om een behoorlijke zitplaats te krijgen, aangezien de meeste zitplaatsen in een toestand verkeren dat geen mens daar op kan zitten, terwijl er wel toegangskaarten voor die zitbanken worden verkocht. Als dit nog niet genoeg is, laat de airco ook te wensen over.
Wat doet de eigenaar van het theater, wat doen de mensen die dit moeten controleren? Moeten we dit allemaal op dushi Corsow verduren of is het normaal hier??

R.P

Flight information center

ORANJESTAD — Kort voor vertrek naar Nederland heeft premier Van Agt de officiele opening verricht van een informatiecentrum op de Arubaanse luchthaven. Dit gebeurde in bijzijn van wnd gezaghebber, Frans Wernet, de gedeputeerden Daniel Leo en Pedro Kelly en luchthavenmeester, Mike Nicolaas. Flight Information Center heeft als voornaamste doel de piloten van informatie te verschaffen over de te ondernemen vluchten. De piloten worden op de hoogte gesteld van factoren die hun vlucht kunnen beinvloeden en/of de luchthaven waar zij naar toe willen, gesloten is of niet. Deze informaties geschieden via de telex, de z.g. aeronautical fixed telecommunication network, naar Curacao, vandaar naar het computercenter te Houston, dat de informaties dan over de gehele wereld kan verspreiden. Het centrum op Aruba is dagelijks geopend van 7 uur 's morgens tot 8 uur 's avonds, terwijl na 8 uur de informaties via de verkeerstoren gaan.

Holiday Inn Aruba feliciteert Antillana de Viajes

WILLEMSTAD — Van de zijde van de directie van Holiday Inn Aruba werd een felicitatietelegram gestuurd naar de heer Nelson Yrausquin van Antillana de Viajes in Caracas. Dit in verband met het feit dat deze reisorganisatie is aangewezen als het reisbureau dat de meeste reizen heeft verkocht in het afgelopen jaar mondiaal gezien. Het is de eerste keer in de geschiedenis dat een Venezolaans reisagentschap deze eerste plaats bezet die tot nog toe voorbehouden is geweest aan Amerikaanse organisaties.

Marchena vervangt Hart in GWU-bestuur

ORANJESTAD — - het bestuur van de General Workers Union heeft in haar vergadering de ontslagbrief van haar vice-voorzitter John Hart behandeld. Binnenkort zal de GWU officieel afscheid van de heer Hart nemen. De heer Dimitrio P. Marchena werd aangewezen om als vice-voorzitter te gaan optreden. Voorts werd de heer Thomas Ruiz als tweede secretaris aangewezen. Beiden hebben de afgelopen jaren de nodige vakbondscursussen gevolgd ondermeer in Tel Aviv, Israel. Het bestuur van de GWU maakte bij deze benoemingen gebruik van haar statuten die toestaan dat in een bestuursvacature door het bestuur iemand wordt benoemd totdat een algemene ledenvergadering wordt gehouden.

Harrie Aarts (CDA):

Ontwikkelingsrelatie opnieuw waarderen

WILLEMSTAD — De ontwikkelingsrelatie tussen Nederland en de Nederlandse Antillen zal opnieuw gewaardeerd moeten worden, zo stelt het CDA-Kamer lid Harry Aarts vast in een beschouwing in Politiek nieuws, welke de kop mee heeft gekregen: Op de Antillen heerst schijnwelvaart. Hij noemt daarin de toestand [illegible] hand, onhoudbaar geworden", wat betreft de overheidsfinancien op de Antillen. Het land wordt steeds afhankelijker en de bestuurders raken er verslaafd aan ontwikkelingshulp.

Om deze reden heeft de CDA-fractie een nota gevraagd van de regering, welke voor medio 1979 uitgebracht zal moeten worden en waarin de hulp-relatie van de afgelopen jaren zal worden geevalueerd. Op basis daarvan zullen door de regering nieuw beleidslijnen voor de toekomst dienen te worden uitgezet. Volgens het Kamerlid Aarts. De hulp zal meer moeten worden gericht op vergroting van de werkgelegenheid in de direct productieve sector. De dure importen, vooral van de eerste levensbehoeften worden vervangen door zelfvoorziening op het gebied van de land- en tuinbouw.

De situatie op het terrein van de volkshuisvesting is dermate nijpend, dat continue stromen volkswoningen met inschakeling van zoveel mogelijk Antilliaanse aannemersbedrijven moeten worden opgezet. Voor dit alles moeten ook eigen Antilliaanse besparingen worden aangewend. Het is een trieste zaak dat momenteel het overgrote deel van deze besparingen naar het buitenland vloeit.

De heer Aarts zegt te hopen, dat de beleidswijziging door het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking, ten opzichte van andere ontwikkelingslanden al geruime tijd geleden ingezet, de voorbode zal zijn van een effectievere meer op de activering van de basis van de Antilliaanse samenleving gerichte ontwikkelingsrelatie.

Tot zover het CDA-Kamerlid Aarts in Politiek nieuws.

Ingezonden

Papa Dios

Ay ta kon ta sina
Ta tur kos a bira injustu
riba nos pida baranka?????
Of Papa Dios su creanan
y su wowonan a gasta
koe e ta mira y tende
esnan serka dje so????

Papa Dios forza oido y bista,
y schucha mi suplika:
duna tur komerciantenan
tur donjo di industrianan
tur jefe di trabow y bondnan
tur nos gobernantenan
y pueblo en general

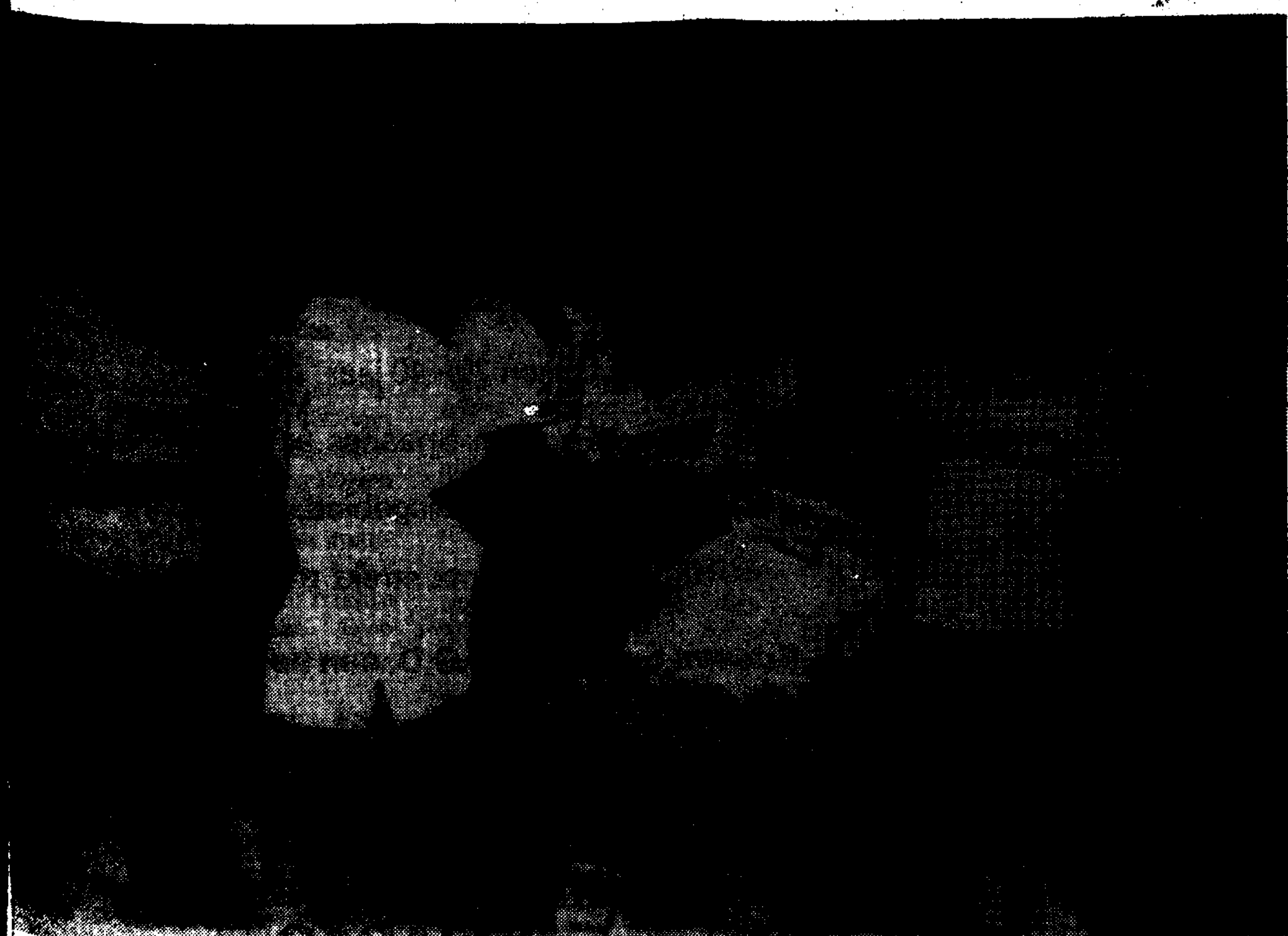
Un tiki di amor y karacter
p a t r i o t i k o
pa interes general prevalese
sin distincion di raza
kredo oh kolor
Danki pa s[illegible]cha mi
Papa Dios

BOEIS HAILE

N.B.
Hanja bida tin ora
ta meen perde bida.

Na 12-2 zege op CPC

Sorpresa kampioen Curacao A klasse



WILLEMSTAD — Sorpresa/Coca Cola heeft maandagavond de kampioenstitel in de baseball A-klasse van Curacao veroverd. Er was dus alle reden tot vreugde bij de Sorpresa-spelers.

WILLEMSTAD — Sorpresa/Coca Cola uit ... legde gisteravond ... op de kampioenstitel in baseball A-klasse. In de ...ingswedstrijd werd ... Plaza Casino (CPC) 12-2 verslagen. Met de titel ... Sorpresa het recht om ... play-off tegen de ... van de AA-klasse ... een goal te doen naar ... plaats in de hoogste ...rie. Deze serie begint ...

... hadden ... steeds de leiding ... sag er niet naar uit dat ... waarmee zij zouden ... op het eind zo groot zou ... Met een rally van zes ... mede mogelijk gemaakt ... twee errors van CPC, ... zij in hun laatste ... hun aantal runs en ... daarmee definitief ... van hun tegenstander. ... scoorde ... in het eerste en derde ... en onderstreepte zijn ... in de vierde inning ... een rally van drie runs. ... scoorde ... in de ... en ... in de zesde ... en vormde in feite vanaf ... inning toen Sorpresa ... tot 5-1 geen bedreiging ... voor deze ploeg. Het ... was bijzonder slordig. ... zowel voor de ... als voor de verliezers. ... dan vijftien keer ... door beide teams ... Acht keer door de ... kampioen.

...-score ziet er als volgt:

3456789	R	H	E
1300016	12	10	8
1001000	2	7	7

...nde werper was Reyes ... Elisabeth. De run'in ... bedrijf was ... (in left-centerfield) ... Melvin Roosendal die ... Sorpresa's beste batter ... 5-3. Sydney Balentina ... CPC sloeg 2 hits in 4 ...

VERGADERING BASEBALLBOND

WILLEMSTAD — De ... baseball associatie ... 27 januari en 2 ... vergaderingen als ... op de nieuwe ... die op 1 april moet ... De eerste ... draagt een buiten... karakter en heeft als ... belangrijkste agendapunt ... van voorgestelde ... in de reglementen ... en overschrijving van ... Dit ter voorkoming van ... toestanden die zich ... vorig seizoen hebben ... De vergadering ... februari is de normale ... algemene ... vergadering met o.m. als ... verkiezing van ... leden voor het ...

Bij softball op Curacao

Harlem Power: shut-out zege van 11-0 op de Asiento Reds

WILLEMSTAD — Harlem Power/Servicios Maritimos registreerde in het afgelopen weekeinde een shutout-overwinning van 11-0 over Asiento Reds. Wendel Libiana tekende als pitcher voor deze prestatie; hij kreeg slechts 2 hits ... In de andere verspeelde wedstrijden in de heren A-klasse softbalde het negental van Mosaicos Antillianos naar twee zeges, respectievelijk tegen Welatina Stars en Habitat 2000.

Harlem Power sloeg 7 hits tegen Asiento-werper Remy Guiamo en beging 2 errors. Asiento kwam niet verder dan twee hits en greep viermaal mis in het veldspel. Het beste slagresultaat werd behaald door Ivan Bernadina, twee hits in drie beurten (w.o. 1 homerun). Kenneth Richardson (ook van Harlem Power) sloeg eveneens een homerun.

Mosaicos Ant. kwam met 11-3 langs Welatina Stars en klopte Habitat 2000 ... In de eerste wedstrijd waren MA's eind cijfers als volgt: 10 runs, 11 hits en 3 errors. Welatina Stars eindigde met 3 runs, 6 hits en 7 veldfouten. Winnaar was Rudsel Elisabeth en verliezer Francis Juliana. Besten aan slag: Cesar Laken (MA) met 3-2 en Eric Martinus (WS) met 1-1.

Qua veldspel was het treffen MA-Habitat veel beter: Er werd slechts tweemaal misgegrepen en wel door Habitat. MA speelde foutloos. MA sloeg in totaal 5 hits en Habitat eindigde met 3 hits. Beste batters waren Romeo Goeloe (MA) met 3-2 en Cletis Martina (H) met 1-1.

Abominabel was het veldwerk in de ontmoeting Welatina Stars - Instant Garden welke met 14-13 door eerstgenoemde ploeg werd gewonnen.

Voor Welatina Stars werd als volgt gescoord: 14 runs, 10 hits en 4 errors en voor IG: 13 runs, 8 hits en 9 veldfouten. Robert Juliana werd de winnende werper, ... de nederlaag op naam van Joseph Martinus geboekt werd. Beste batters: Eric Scoop (WS) met 4-3. Homeruns: Robert Juliana (WS) en Dudley Romer (IG) elk 1.

St. Joris di Oro bleef met 6-4 de baas over Apolinaris. St. Joris sloeg 6 hits en beging 8 errors en Apolinaris sloeg eveneens 6 hits en beging 2 fouten tijdens het veldspel. ... Marced eindigde als winnende werper en Rignald Paulina als verliezer. Besten aan slag waren Gilbert Avastia (St. Joris) met 2-2 en Michael Paulina (A) met 4-2.

In de dames A-afdeling boekten Sta. Rosa Sport Ambassadors, St. Joris di Oro en ... Ambassadors rekende met 15-11 af met Aquilas Fundador hoewel het minder hits produceerde (8 tegen 12 van AF). Het veldwerk van de Sta. Rosa-ploeg was echter beter (2 errors tegen 6 van AF). Meredith Gijsbertha wierp Ambassadors naar de zege terwijl Margareth Elias als ... werd. Besten aan slag: Dencella Avastia (A) met 1-1 en Diana Salomons (AF) met 3-2.

St Joris won krap met 8-7 van Malta Amstel. ... hits en 4 errors ... 4 errors. Winnares ... was Sharina Jo... verloor ... Besten aan slag: ... Bernadina (St. Joris) met 3-3 en ... Daantje (MA) met 3-1.

Veel overtuigender was de zege van Blue Birds over Hoth Del, namelijk ... De eindcijfers van deze ontmoeting luiden: BB 14 runs, 10 hits en 5 veldfouten en HD 4 runs, 5 hits en 4 errors. De overwinning kwam op naam van Donata Fullinck en de nederlaag op naam van Edmirda Elisabeth. Besten aan slag: Hetty Susana (BB) met 4-4 en Anouska Sparing (HD) met 2-1.

In de dames B-klasse had Fortuna Stars een ... weekeinde. Het veld werd met Venaos de Sta. Cristobal ... (29-3) en Betta ... met 10-0 overtroefd. In de eerste wedstrijd sloeg Fortuna ... 12 hits en ... speelde ... Venaos kwam niet ... verder dan ... beging 12 veldfouten. ... Betta ... Fortuna ... 10 runs, ... 5 hits en ... 4 errors. Betta eindigde met 6 runs, 3 hit en 3 errors. De overige uitslagen luiden: Yucatecas - Boca Stars 20-12; Buena Vista Tigers - Carilo 11-4; Blue Angels - Cardynas Stars 15-7; Cardenales - Sta. Maria Piratas 15-9.

Stuttgart aan kop bij Duitse voetbalstrijd

BONN — VFB Stuttgart heeft op de tweede competitiehelft in de bundesliga de koppositie van Kaiserslautern overgenomen. Stuttgart dat sinds zijn ... in de Bundesliga in ... uit 22 thuiswedstrijden 44 punten haalde, versloeg Kaiserslautern in een uitverkocht stadion (70.000 toeschouwers) met 3-0. Stuttgart heeft evenveel punten als Kaiserslautern, maar een iets beter doelsaldo. Hamburger SV heeft, als derde overigens een verliespunt minder.

Op het zwaar bespeelbare veld had Stuttgart een aanloopperiode van twintig minuten nodig. Daarna bleef slechts de vraag hoe ver de score in het voordeel van de ... zou oplopen. Uitblinker Ronnie Hellstroem in het doel van Kaiserslautern hield de schade beperkt tot drie treffers, twee voor rust van Foerster en Hoeness en een in de tweede helft van Volkert. Na acht weken afwezigheid, vier weken schorsing en vier weken ..., was international Hansi Mueller weer terug bij Stuttgart. ... gebrek aan competitietempo was bij hem niet te bespeuren.

Trainer Friedel Rausch, die vroeger bij Schalke werkte, heeft een moeilijk half jaar beleefd ... goed begin zakten de Frankforters volkomen weg en kort voor rust zette Abramczik Schalke op 1-0. Het bleef bij dat ene doelpunt omdat stopper Koerbel international Klaus Fischer in alle opzichten overtrof. Na rust zette Grabowski de wedstrijd naar zijn hand. Lorant maakte gelijk uit een strafschop, Grabowski zorgde zelf voor 2-1 en zeven minuten voor tijd onderstreepte Wenzel het Frankfortse overwicht met een derde treffer.

Hertha werkte zich, ten koste van Darmstadt, iets omhoog. De 7000 toeschouwers in het Berlijnse Olympia-stadion zagen Nuessing twintig minuten voor rust het enige doelpunt maken ... weinig krachtverschil.

Damkampioen St...

MOSKOU — Michael Korenevski is zaterdag ... ereveranda ... damkampioen van de Sovjet-Unie geworden. De 23-jarige Korenevski ... voorafgaande ... half punt. ... vierde en laatste. Korenevski ... Tsjegolev en Letsjinski ... Bolshov ... deelnemen aan de ... Europese titel.

Karnavalskaleidoskoop

Oranjestraat

WILLEMSTAD — Oranjestraat heeft zich aan haar belofte gehouden. Na vijf achtereenvolgende jaren de titel van Prins en Pancho in de wacht te hebben gesleept, hebben zij zich dit jaar niet niet ingeschreven. Het vorig jaar al kondigde de karnavalsgroep van Oranjestraat aan dat het nu wel welletjes is geweest en dat ook andere wijken de kans moeten krijgen. Andere kandidaten zouden à priori zijn uitgeschakeld als de Oranjestraat-kandidaten zouden meedoen, zo vonden zij.

Kalender

WILLEMSTAD — De belangstelling voor de karnavalskalender, uitgegeven door het karnavalscomite, was bijzonder groot. Van de 10 duizend gedrukte exemplaren zijn meer dan 9 duizend reeds verdeeld. Er zijn geen kalenders meer verkrijgbaar. In de karnavalskaleidoskoop zal het een en ander wel worden bijgehouden.

Extra-reizen met karnaval

WILLEMSTAD — In verband met het karnavalsfeest op Curacao en Aruba, organiseren Does Travel Service en Maduro Reisbureau speciale karnavalsreizen vanuit Amsterdam naar de Antillen met de KLM. Tegen speciale gereduceerde tarieven kan een retour worden gekocht met als vertrekdata 3, 8, 12, 17 en 19 februari uit Amsterdam. In principe gaat het hier om retourtjes van 30 dagen maar de mogelijkheid bestaat ook om 45 dagen op de Antillen te verblijven. Reserveringen kunnen zowel op de Antillen als in Nederland worden gemaakt.

Juryleden gezocht

WILLEMSTAD — Belangstellenden die bereid zijn om tijdens de carnavalstochten op te treden als jurylid, kunnen zich opgeven bij het karnavalscomité. De voorwaarden en de wijze van beoordeling zullen dan nader worden uitgelegd. Het karnavalscomite is gevestigd in het AVVC-gebouw en is telefonisch bereikbaar ... nummer 76612.

Knoop

WILLEMSTAD — Het karnavalscomite heeft dit jaar een karnavalsknoop laten drukken van bijzonder groot formaat waarop de karnavalsleuze van dit jaar staat afgedrukt. Deze knoppen zijn ... te koop bij Mensing, die de hele ...

Motivatie

WILLEMSTAD — De 26 kandidaten voor de komende Prins en Pancho verkiezing hebben het afgelopen weekeinde een zware training ondergaan in presentatie-technieken van Eddie Pieters Heiliger en Pacheco Domacasse. Vrijdag 19 januari, de dag vóór de verkiezing, zal een motivatiedag worden georganiseerd voor alle kandidaten. De bedoeling van deze voorbereiding is dat de presentatie op de verkiezingsdag op hoog niveau zal liggen.

REMITIDO

Pabien

Festival di Tumba ta ser tené den stadion di S.U.B.T. Esey ta kos straño? Takos di di yama pabien pesey? No kerido lektor, no ta pesey mi ke yama pabién pero pa e hecho ku porfin musikonan ... komunidá ... Karnaval ... di pueblo.

Na 1977 "Komite di Karnaval" a tene un evento yamá: "MUSIKA DI TUR SKINA" kaminda diferente banda por a duna un show usando e tumbanan di karnaval. E show aki a tuma lugá den stadion di S.U.B.T. Musikonan, Karnavalistanan i pueblo en general a gosa ... tur hende a aplaudí e idea di Komité di Karnaval di a trese Musika di tur skina. Awe na aña 1979 e trabau di Komité di ... Ta falta solamente ainda pa musikonan kompronde ... kóntest di tumba ... ser tené asina ... temprán nos tende ... benefisio musika ... Karnavalistanan ... probechá di dje.

Pero con ... bes más pabien ... bon kamindá.

FELIO COLINET

Heren-hockey-competitie

Asiento I door oog van naald bij VRO

ORANJESTAD — Het in de heren-hockeycompetitie hoog geklasseerde Asiento I kroop zondag ... slecht bespeelbare VRO-veld door het oog van de naald tegen een herboren VRO, dat na drie wedstrijden ... is, doch zich ... omhoog zal werken. In een ... met Snuif de ... dan uitstekende VRO-achterhoede op ... wijze, en Asiento maakte daar koelbloedig gebruik van: twee strafpushes ... en een 2-1 achterstand om in een 3-2 eindsituatie ... de score nog hoger ... uitvallen als daarna nog enkele mooie kansen waren benut.

... krachtsverhoudingen in het veld beter hebben weergegeven: zeker in de eerste 20 minuten was VRO beter en schiep zich mogelijkheden via Schouwenaar, ... verdedigingsduo Schmitz en Wytema handenvol werk ... een strafcorner hard langs keeper Koeleman. Aan de andere kant ... De Heer voor het meeste gevaar, maar zijn medevoorwaartsen waren niet ... Een ... passeerden, en toen hij eindelijk keeper Hey passeerden werkte Otten de bal van de doellijn. Vlak voor rust kwam Asiento op 1-1: een vrije slag van Wytema ... van spelers richting Hey, doch Koenders was iets ... op de ... bleef de omstandigheden de baas en groeide vooral in deze fase uit tot de beste speler van het veld. De Barberse arts was heer en meester op het middenveld en voorzag zijn voorhoede van uitstekende passes, die nu echter te vaak gemist werden. Schouwenaar had echter na 10 minuten weer succes, bij een ... duel van Van Lanschot en passeerde Koeleman in tweede instantie (2-1). Asiento leek zijn eerste nederlaag tegemoet te gaan, temeer daar zijn voorhoede op De Heer na volkomen systeemloos liep te hockeyen. Maar onverwacht kwam een kwartier voor het einde de ommekeer: de VRO-achterhoede ... zes strafcorners toestaan. De door Snuif aangegeven corners werden door Wytema ingeslagen ... het rendement ... Otten nog schitterend op de doellijn gestopt doch ... stopte de volgende twee ... met de voet en dat ... in beide gevallen een strafpush. Specialists Snuif ... Een teleurstelling, voor VRO, dat goed speelde en meer had verdiend, een ... voor CHC tot één punt naderde, doch een wedstrijd minder speelde. Uitblinkers ... Schouwenaar bij VRO en ... bij Asiento. Scheidsrechters waren Klijn en van Vliet.

... De ... de ... door het ... de spelers, deels door het slechte ... VRO's middenvelder Arendsen ...

... van de hockeycompetitie is thans: CHC 6-10, Asiento I 5-9, Asiento II 5-6.

OPPERVLAKKIGE RUST HEERST IN TEHERAN

TEHERAN — Soldaten en pantserwagens op het vliegveld van Teheran. De taxichauffeur, die drie maanden geleden nog 50 rial vroeg voor een rit naar de stad, eist nu 2000. Maar hij is wel zorgzaam: alle deuren worden van binnen gegrendeld en de plastic zak met accijnsvrije whisky moet onder de bank.

„The mob does not like you Americans with whisky". De straten van Teheran zijn ongewoon leeg en rustig. De verklaring is heel simpel: er is een tekort aan benzine. Voor de benzinestations staan kilometerslange rijen auto's, bumper aan bumper zodat niemand kan voordringen. Er is een zwarte markt waar één liter viermaal de normale prijs kost, maar de meeste Perzen kunnen dat niet betalen.

Buitenlanders krijgen het advies om uit de buurt te blijven van die wachtende automobilisten, want de mensen kunnen nijdig worden. Maar het valt op: geen van de Perzen realiseert zich kennelijk hoe bizar het is om in een van de rijkste olielanden ter wereld twee uur te moeten wachten op enig liter benzine.

De rust is oppervlakkig, want overal liggen op de kruispunten zwartgeblakerde resten van brandende autobanden. Stoeptegels zijn uit de grond gerukt



In Teheran is het stralend lenteweer. Het is in jaren niet zo warm geweest. De bloemenverkopers bieden hun waar weer aan. De bevolking beschouwt het als een gunstig voorteken. „Allah is met ons", zegt zij.

en hier en daar staan verkoolde resten van ondersteboven gekeerde auto's: dode zwarte kevers als bewijs van een volkswoede. Bij die kruispunten wachten ook pantserwagens of tanks en met linnen huiven overkapte legerwagens waarin soldaten aan ijsjes kluiven. Het is allemaal zo vredig en zo dreigend, de kleine donkere boerensoldaten uit bergdorpen en woestijngehuchten die het geweer tussen de benen klemmen omdat ze pistachenoten moeten kraken.

GRUWELIJK

Een Amerikaans journalist vertelt dat hij in Mashad, de heilige stad tegen de grens van Afghanistan, gruwelijke dingen heeft gezien. Het Iraanse leger had hem en drie collega's rondgeleid in de stad waar afgelopen weekeinde een bloedbad heeft plaatsgevonden. De rapporten variëren van 250 tot 700 doden.

„Hoe het begonnen is, weet niemand, maar het schijnt dat een kleine groep soldaten ingesloten werd door een menigte demonstranten. De generaal, die de operatie leidde, stuurde drie tanks om de soldaten te ontzetten, maar de bemanningen bleken zelden bereid om het vuur te openen of om zomaar op de menigte in te rijden. Van die wachtperiode maakten een paar demonstranten gebruik om een kolonel uit de geschutskoepel van een tank te sleuren en af te slachten. De resten van de kolonel werden de volgende dag bij de kazerne neergegooid: de kolonel was opengesneden. Zijn darmen waren uit het lijf gehaald en er was een plastic zakje bij met de geslachtsdelen. Ze hebben ons ook andere verminkte militairen laten zien in het lijkenhuis. Afschuwelijk".

De Amerikaan zei erbij, dat het leger hem geen burgerslachtoffers had laten zien — public relations is public relations.

ERVARING

Maar het rapport uit Mashad bevestigt wat ook steeds weer blijkt uit de relletjes in Teheran: het leger heeft geen enkele ervaring met relbeheersing, het slaat hard en schiet onmiddellijk met scherp. Vergeleken bij die gebeurtenissen zijn de handicaps van het dagelijks leven trivaal. Maar ze zijn niet minder reeel. Een zakenman vertelt dat hij financieel aan de grond zit, omdat de banken al maanden lang dicht zijn. Een Nederlandse diplomaat wil kwijt dat kinderen van Perzische vrienden, die kortgeleden nog liedjes op keizerin Farah Diba zongen, nu „dood aan de sjah" joelen. Terwijl deze regels worden getypt, gaat het licht in het hotel weer uit. Elke avond is er een black-out, want er is niet voldoende elektriciteit. De gasten stromen naar de receptie en nemen daar hun rantsoen in ontvangst: een kaars voor de gewone man, twee kaarsen voor journalisten, want die moeten berichten over de revolutie.

Zwaarbewapende soldaten in het centrum van de religieuze stad Mashad, waar onlangs bloedige onlusten aan honderden mensen het leven kostten.

Misschien is die voorkeursbehandeling wel terecht, want er zijn weinig steden ter wereld waar het zo moeilijk is om te weten te komen wat er echt gebeurt als in Teheran. De (tachtig man sterke) internationale pers vormt diverse combinaties, de taken worden verdeeld en 's avonds komt elke vogel binnenvliegen met de buit van de dag. Maar de handigste man is ongetwijfeld de voormalige correspondent van The Times. Nu dat blad niet meer verschijnt, is hij maar een eigen gestencild bulletin begonnen, dat bezoekende journalisten tegen een redelijke vergoeding op hun hotelkamer bezorgd krijgen. Het is een briljant idee voor een werkloze correspondent, maar het is vreemd om te bedenken hoeveel lezers in vreemde werelddelen verkeerd worden voorgelicht als hij een fout maakt.

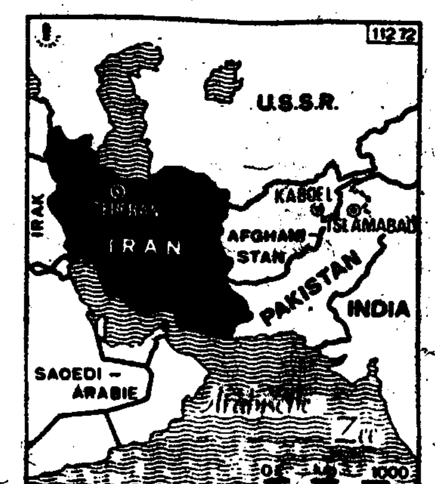
Laatste kans voor Iran

...de nieuwe premier van ...an op zijn minst worden ...dat hij geen lafaard is. ...rft het aan om een totaal ...tegreerd land en tegen ... van zijn eigen partij een ... te vormen. Het is ...ig waarschijnlijk de ...kans die Iran krijgt om ... het land op een demo...e manier te laten leiden. ...r heeft nu een regering ...kondigd van buitenstaan... de politiek — niet eens ...raten, zoals Amouzek...er zich had tot septem... jaar, en die absoluut ...gewassen bleken tegen ...ieke spanningen — maar ...p fatsoenlijke mannen ...vrouwen denkt iedereen ...en heel laat stadium, zo... bakker die tenslotte ont... er nog een kaars op de taart moet). Hun kwaliteiten als regeerders moeten nog blijken, maar op hun integriteit valt weinig aan te merken. En dat is al heel wat in een korrupt land als Iran.

Op zichzelf is de taak die Baktiar op zich neemt met zijn ploeg Onkreukbaren, gigantisch. De infrastruktuur van het land is half vernietigd, elke dag gaan tientallen zaken failliet en de financiële positie is desastreus. Het hele spekulatieve show-stuk van een door oliedollars gevoede economie is in elkaar gestort.



De sjah heeft vandaag na 30 jaar het land geregeerd te hebben Iran verlaten.
Vergezeld van keizerin Farah en kinderen gaat hij na de onlusten van de afgelopen weken, vakantie houden.





Sjapoer Baktiar nadat het Iraanse parlement zijn benoeming tot kabinetsformateur had bekrachtigd.

Een regering die met unanieme sympathiek aan het werk kon gaan, zou binnen twee dagen al met de tong uit de mond lopen. Maar Baktiar moet daarbij nog voor zijn bestaan vechten. Aan de ene kant is er de sjah, die zegt dat hij dolgraag rust en vakantie wil, maar niet uit het paleis weg te branden is. Baktiar wil hem wel degelijk weg hebben, maar hij is voldoende realist om in te zien dat Zijne Keizerlijke Majesteit niet gaat skien in Zwitserland zolang een vals gevoel van roeping plus adviseurs uit het leger hem in Teheran houden.

RUST

Wat er omgaat in het volk weet de „Keizer der Keizers" allang niet meer, want hij durft nauwelijks op straat te komen en is een gevangene in zijn eigen systeem geworden: slachtoffer van eigen onfeilbaarheid. Baktiar hoopt nu dat hij met zijn nieuwe regering zoveel rust in het land kan brengen, dat de sjah het argument van de troebelen niet langer meer als als voorwendsel kan gebruiken. Die visie staat, of beter gezegd stond, tot nu toe, diametraal tegenover de analyse van de leiders van het Nationale Front en de geestelijke kopstukken, onder wie het naar Parijs geëiside orakel Ayatollah Khomeiny.

Zij geloven — en zij hebben dat met voldoende woede duidelijk gemaakt — dat het pas rustig wordt in Iran als de sjah weg is. De twee partijen verwisselen oorzaak en gevolg. De slimme Baktiar schijnt erg handig gemanoeuvreerd te hebben. De laatste berichten zijn dat de nieuwe regering tenslotte toch de instemming van de geestelijkheid krijgt. De keuze van de minister lijkt de moslim-leiders aan te staan, en het schijnt ook wel zeker te zijn dat de sjah binnenkort uit het land verdwijnt. Er wordt dan een regentenraad gevormd, zoals Baktiar tijdens een persconferentie meedeelde, omdat de wet daarin niet voorziet. De oppositie (waartoe Baktiar zich tot zijn officiele benoeming ook rekent) ziet wellicht in dat de generaals en kolonels nog steeds klaar staan om de macht over te nemen.

Als ook de nieuwe regering mislukt, dan lijkt een militaire coup onvermijdelijk. Dat de generaals daarmee tot nu toe hebben gewacht, is waarschijnlijk mede veroorzaakt door waarschuwingen uit Amerika en Engeland, dat Carter en Callaghan een generaalsregime niet kunnen verdedigen, zoals zij dat met de sjah hebben gedaan.

Ook de nieuwe ministerpresident weet dat een militaire staatsgreep niet uitgesloten is. Hij erkende dat tijdens zijn persconferentie, maar voegde eraan toe dat Iran geen Zuidamerikaans land is en dat hij er niet in gelooft.

De grote vraag is nu of zijn gok juist is: zal het volk zover tot rust komen dat de sjah verdwijnt? Zal de geestelijkheid het toestaan om een overgangsbewind te vormen, zullen de leiders in moskeeën het rustsignaal blazen in de halve burgeroorlog?

Het zijn vragen waarop niemand in dit chaotische land een antwoord kan geven. Want alle normale informatiekanalen zijn geblokkeerd en het enige bouwmateriaal voor analyses bestaat uit geruchten. Wat zeker is, is dat er maar twee organisaties zijn met een hechte structuur: het leger en de kerk. Wat daar tussen ligt aan politieke partijen is een ramsj-verzameling van mensen en ideeen zonder veel structuur, waaruit ooit een democratie moet worden opgebouwd. Niettemin is er plotseling een onredelijk optimisme, dat Baktiar daarvoor de grondslagen kan leggen.

Gescheiden woonbeleid

JOHANNESBURG — ...Zuidafrikaanse regering ...t maandag de speciale ...emming geweigerd, ...die Indische zakenman, ...thusamy Packerij, ...g heeft om in de blanke ... Hatfield van Pretoria ...unnen blijven wonen. ...ens radio Zuid-Afrika ...s Packerij verdwijnen, ... er werden niet on...dellijk maatregelen ge...en om hem uit de wijk ...verwijderen.

...een maand geleden was ...erij zonder de nodige ...emming in het vroe...ilante huis van zanger ...Kersten getrokken dat ...zon huren van een ...d. In de krachtens de ...afrikaanse wet op het ...eiden wonen van de ...hillende rassen voor ...n gereserveerde wijk ...eum, bleek Packerij ...geen mogelijkheid een ... te hebben kunnen vin...voor zijn gezin met zes ...en en bovendien, zo ... hij in zijn verzoek om ...emming, „was het ... om in Hatfield te ... daar het huis daar ... het ziekenhuis ligt waar hij voor een hartziekte — trombose van de kransslagaderen — wordt behandeld.

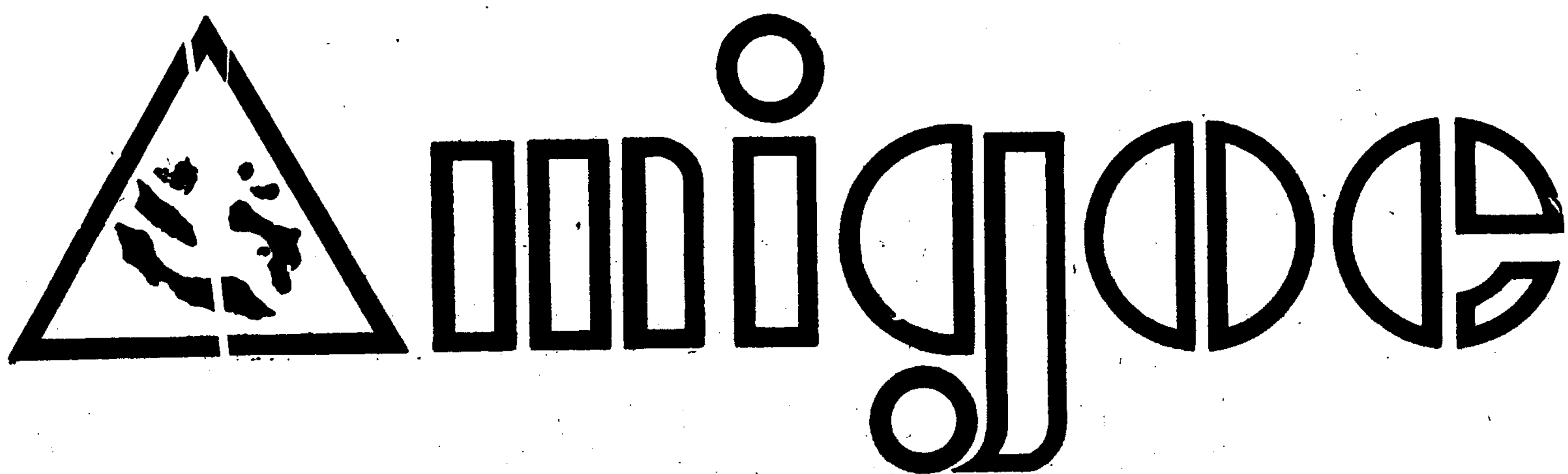
Packerij denkt er niet over om te vertrekken, maar intussen is er wel een storm van protest onder blanken die vinden dat de wet op aparte wijken voor de verschillende rassen moet worden nageleefd. Buren die tegen zijn verblijf in de dure wijk zijn stellen: „Wij hebben niets tegen Indiers als volk", maar ze hebben wel hun eisen. Volgens Packerij echter „kan hij nergens anders naartoe en is hij blij een dak boven zijn hoofd te hebben".

Wereldraad wil actie tegen Z Afrika

KINGSTON — De Wereldraad van kerken heeft zijn ongeveer 300 leden-kerken opgeroepen te werken voor doorvoering van economische sancties tegen Zuid-Afrika en de betrokkenheid van hun landen in het gehele zuiden van Afrika kritisch te onderzoeken.

In een resolutie die op de jaarvergadering in Kingston in Jamaica werd aangehouden eist de centrale commissie van de Wereldraad bovendien van de kerken te werken voor verwezenlijking van het Namibie-plan van de VN, en voor een oplossing van de kwestie Rhodesie door onderhandelingen. De resolutie zegt: „De Centrale commissie roept de ledenkerken op, kritisch te onderzoeken in welke mate hun landen economisch actief zijn in het zuiden van Afrika en of zij militaire hulp verlenen, en de openbare mening voor te lichten over het resultaat van hun onderzoek. De kerken moeten daartoe vragen om terugtrekking van investeringen, het weigeren van bankkrediet en vermindering van de handel. De economische activiteit van de westelijke landen zou in het zuiden van Afrika steeds omvangrijker aan het worden zijn. Er zouden ook nieuwe bewijzen zijn dat de economische sancties tegen Rhodesie worden doorgebroken.

Met de discussie over de aanbevelingen inzake Zuid-Afrika opende de jaarvergadering een debat van drie dagen over talrijke verslagen die de afgelopen dagen in aparte commissies zijn uitgewerkt. Bij het begin werd al duidelijk dat er tussen de kerken uit de Derde wereld en die uit de geïndustrialiseerde landen grote tegenstellingen bestaan. Men is het wel eens over veroordeling van de apartheid en het racisme, maar niet over veel bijzondere punten. Bisschop Ville de Souza uit Jamaica verweet de westelijke pers eenzijdige berichtgeving over de gebeurtenissen in het zuiden van Afrika. Zo gaf zij uitvoerig verslag over vermoorde blanke missionarissen maar viel er weinig te lezen over de wandaden van de Rhodesische militairen, zei hij. Uit naam van de Evangelische kerk in Duitsland verdedigde Heinz-Joachim Held de veroordeling van het racisme, maar hij wees erop dat niet alleen de westelijke landen militair verwikkeld zijn in het zuiden van Afrika, maar ook landen van het oostblok. Daarom moet ook van de kerken in het oosten worden gevraagd, te onderzoeken hoe hun landen er militair bij betrokken zijn, zei hij.



English Companio

Amnesty International urges Puebla-bishops:

Intervene in polical imprisonments in L-A

LONDON — The human rights organisation Amnesty International called on the Catholic bishops of Latin America to intervene personally when they learn of political imprisonments, torture, disappearances and massacres taking place in that continent.

The call has been included in a message to the third General Conference of Bishops of Latin America, which is scheduled to begin in Puebla, Mexico, on January 26 this year.

According to Amnesty, at least 17,000 political prisoners are currently being held throughout Latin America in jails and detention centres and not less than 30,000 people have either disappeared or been murdered for political reasons in the continent in the course of the last ten years.

The systematic practise of arbitrary detention, kidnap and torture has made victims of a horrifying number of people, said the organisation. Thousands have been disfigured or incapacitated as a result of the cruel and arbitrary treatment they have received. Countless families have been split up or left without means of support.

With this in mind the organisation says it received with great satisfaction the words of his Holiness Pope John Paul II, contained in a speech on the occasion of the 30th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights. The Pope stated that he was against the use of physical and moral torture practised on prisoners and political opponents. He also said that the kidnapping of persons for political ends or for personal gain is a dramatic attack on family life and the structure of society.

In a document sent to all the bishops who will be attending the Puebla Conference Amnesty International says that in certain cases priests, church authorities and lay bodies have been the only voice able to speak out in the name of those unjustly imprisoned, the victims of torture and the families of the dead and disappeared.

This work by the church, which has often run the risk of repressive measures and political calumny, has succeeded in saving many lives and publicising serious violations of human rights which would otherwise have passed unnoticed by the majority of people, said Amnesty. Nevertheless, there are some countries where the church remains sadly and inexplicably silent.

In Latin America, says the organisation, the abuse of emergency legislation, the proliferation of para-military bodies whose actions the governments concerned refuse to answer for, and even, in some cases, the justification of violence in the name of the values of christian civilisation, make a mockery of the very principles which are recognised, and executions carried out in order to exert political pressure, whether the perpetrators are government bodies or other groups.

BUENOS AIRES — A human rights organisation yesterday gave President Jorge Videla a list of 4.881 people it said has disappeared or been kidnapped in Argentina between 1975 and last October. The permanent assembly for human rights, an independent group whose members include priests and lawyers, said in a letter accompanying the list that those on it had vanished for political trade union and social reasons.

Spaghetti king Buitoni died

PERUGIA/ITALY — Italy's millionaire spaghetti ,,King" Giovanni Buitoni died at the weekend aged 87. A spokesman for the Perugia-based food empire that bears Mr. Buitoni's name said he would be buried in Paciano, on the shoresof lake Trasimeno.

mr. Buitoni, a natural Salesman always on the lookout for new ways to tempt the public plate, took control of the family Pasta business when he was 18. He expanded it rapidly and by the time he died 11 Buitoni factories in Europe and the United States were producing a vast range of pasta and confectionery.

Talks with Mexico and Venezuela

Canada seeks oil in Latin America

CARACAS — Canada, the second largest importer of crude oil in the [illegible] special effort to increase its oil supplies from Mexico and Venezuela with the aim of becoming independent of the Middle Eastern suppliers, and especially Iran, whose present crisis is so unpredictable.

In pursuance of this policy the Canadian energy minister, Alastair Gillespie, arrived in Venezuela on Saturday from Mexico, where he had just negotiated an agreement with Pemex (Mexican oil) for the supply of 100,000 barrels a day as from the beginning of next year.

Canada's needs total 700,000 barrels per day of imported crude if it is to satisfy its internal requirements; 200,000 barrels of this are imported from Venezuela and the remainder from the Middle East. Gillespie, who will be here until Thursday will be trying to obtain assurances from the Venezuelan energy minister, Valentin Hernandez Acosta, and the directors of Venezuelan oil assurances of an increased supply of crude oil as from this coming June.

Canada is Venezuela's second biggest market - after the United States, which buys 800,000 barrels per day - although since 1977 its purchases have been declining due to the intensive exploitation of bituminous sands in the province of Alberta.

The difficulty facing Gillespie is that Venezuela's total production for 1979 is already committed to other buyers (according to recent information from Venezuelan oil) and offers are still pouring in from prospective clients who wish to prepare for a possible oil shortage due to the crisis in Iran, the world's second biggest exporter of crude.

Gillespie will also be holding talks with the Venezuela oil directors about the possibility of using Canadian technology in the exploitation of the Orinoco oil belt, the western world's greatest known reserve of crude oil.

Wallstreet

NEW YORK — Stocks pushed broadly higher in moderate trading, extending last week's gains.

Analysts said investors were cheered by hopes the federal reserve will not need to tighten credit further in the near-term following last week's news of no increase in the basic money supply.

Additionally, analysts said the firm tone of the dollar today was aiding sentiment. However, they said conceves about inflation and unrest in Iran remain negatives.

D-J industrials added three points and winners paced losers nearly two to one on volume of 12 mln shares.

The world in a nutshell

TEHERAN — The Shah of Iran today faces the world's press to explain why he is going abroad for a holiday which many Iranians hope will turn into permanent exile. The Shah, who battled for months against violent street riots and strikes by demonstrators determined to overthrow him, has not given a press conference since early November. Since then a military-led government failed to quell the unrest and he was now installed an opposition politician, Dr Shapur Bakhtiar, as Prime Minister. Dr Bakhtiar accepted the job only on condition that the Shah left the country to let tensions ease. In Egypt, the Shah was expected to arrive in the southern Egyptian city of Aswan today, but sources in Teheran did not think he would depart until Wednesday.

NEW YORK — Iran's ambassador to the United States, Ardeshir Zahedi, said today he expected the Shah to return to Iran within three months after an extended vacation, ABC Television News reported. Mr Zahedi, interviewed in Paris, told ABC he did not think the Shah had any intention of relinquishing his throne.

UNITED NATIONS — Security Council efforts to halt the Indochina conflict were paralysed by a Soviet veto, which killed a non-aligned sponsored resolution calling for an ommediate cease-fire and the withdrawal of all foreign forces [illegible] Thirteen members, including China, voted for the resolution and only Czechoslovakia joined the Russians in opposing it. It was the 111th Soviet veto and the Kremlin's first since 1974. Kampuchea, whose old Peking-backed government brought charges of aggression against Vietnam, now could take its case to the general assembly, where there is no veto.

BANGKOK — The new pro-Vietnamese administration in Kampuchea (Cambodia) has sent a letter to the UN Security Council saying any meeting on the Kampuchean problem held without hearing its representative would be a violation of the country's sovereignty. Its forces continued their sweep across Kampuchea and were fanning out around the northwestern border town of Poipet.

WASHINGTON — Diplomatic relations with China will open up new areas for trade while allowing room for expansion of existing economic ties with nationalist Taiwan, America's business leaders have been told. More than 500 members of the two largest business groups dealing with China and Taiwan were invited to an unusual seminar at the State Department yesterday and heard four cabinet members expound a single theme — trade will continue to grow with both Peking and Taipei.

WASHINGTON — The White House has virtually ruled out another Middle East summit involving President Carter unless Egypt and Israel narrowed their differences over terms for a peace treaty. Mr Carter said on Sunday he was prepared to meet the leaders of Egypt and Israel if it proved necessary, but White House press secretary, Judy Powell, told reporters: "All parties would probably share the view there would need to be some narrowing of differences or evidence of flexibility in order to make such a get-together worthwhile".

DAMASCUS — Syrian President Hafez Al-Assad opened a session of the Palestine national council, a parliament-in-exile with almost 300 members, with an attack of Egyptian-Israeli peace moves. He said last night Syria and the Palestine liberation organisation would continue to fight as brothers-in-arms against such zionist plots.

LONDON — The British government faces a tough challenge in parliament today as a nation-wide shutdown of rail services adds to the disruption caused by a strike of 100.000 truck drivers, the opposition Conservative leader, Margaret [illegible] Prime Minister James Callaghan's pay policies and handling of the strikes which have forced industry to lay off 175.000 workers. The minority Labour government is expected to survive the debate with the help of the small Scottish and Welsh Nationalist parties.

LA PAZ — The entire Bolivian cabinet resigned last night, plunging the country into a political crisis. An official announcement gave no reason for the mass resignation of the military government, which seized power in a bloodless coup last November. The Bolivian President, general David Padilla Arancibia, was reported to be studying the surprise move.

SYDNEY — An attractive 18-year-old Russian girl in a bikini squeezed through the porthole of a Soviet Line swam across Sydney harb seek political asylum, a Sy newspaper said today. A reign Affairs Depart spokesman confirmed tha girl, Miss Lillian Gasinsk had requested political as and was being interviewe officials but had no inform on the circumstances of h cape. The girl, a waitress ded Soviet crewmen as she ped away from the cruise Leoni Sobinov on Su night, the Daily Mirror said

WASHINGTON — Mitchell, the only Wate conspirator still in prison gains his freedom, on paro Friday and can look forwa new business challenges perhaps, marriage. Friend the former attorney genera only man ever to hold that and serve a prison term, debt but should be able t his way out.

SAN SALVADOR — group of women today took the local offices of the U Nations here to press dem for the release of political ners in El Salvador. Amon group were relatives of prisoners whose release been demanded by the left armed forces of national tance (FARN) in exchan three kidnapped foreign nessmen. British bankers Massie and Michael Chatt and Japanese busines Takakazu Suzuki have held captive by the FAR over one month.

LOS ANGELES — government moved toda keep Kirk Kerkorian, he film giant Metro-Gold Mayer (MGM), from buying a controlling inter Columbia Pictures. The Ju Department filed a suit i US district court here cha that the acquisition coul duce competition bet Columbia and MGM in m and distributing motion res. The department aske court for a temporary re ning order that would pre the status quo until the could be aired fully.

LONDON — A second tube baby has been born i tain, the Daily Mail news reported today. It said copyright story that the ch boy, was born yesterday Glasgow hospital followin same method of fertilis which led to the world's test-tube baby born in En last year. In both cases th plant, which led to the bi was performed by surgeon trick Steptoe.

ARANYAPRATHE (THAILAND) — Artiller broke out today around Kampuchean (Cambodian der town of Poipet. Vietna backed troops, driving th ces of ousted Premier Po before them, have swept Kampuchea to within less a dozen kilometres (seven of the northwestern borde Thailand.

LONDON — A stri more than 40,000 truck a tanker drivers today thre supplies of food, fuel industry's raw material a government considered w to declare a state of emer The labour governmen vainly tried to impose a fi cent limit on pay increases, as of its strategy to hold inflation the fuel tanker d have been offred 15 per but about 2,000 Texaco Oi company tanker men, re this offer and are on Drivers for other big oil are on a go-slow, pendin results early next week o vote on the 15 per cent of

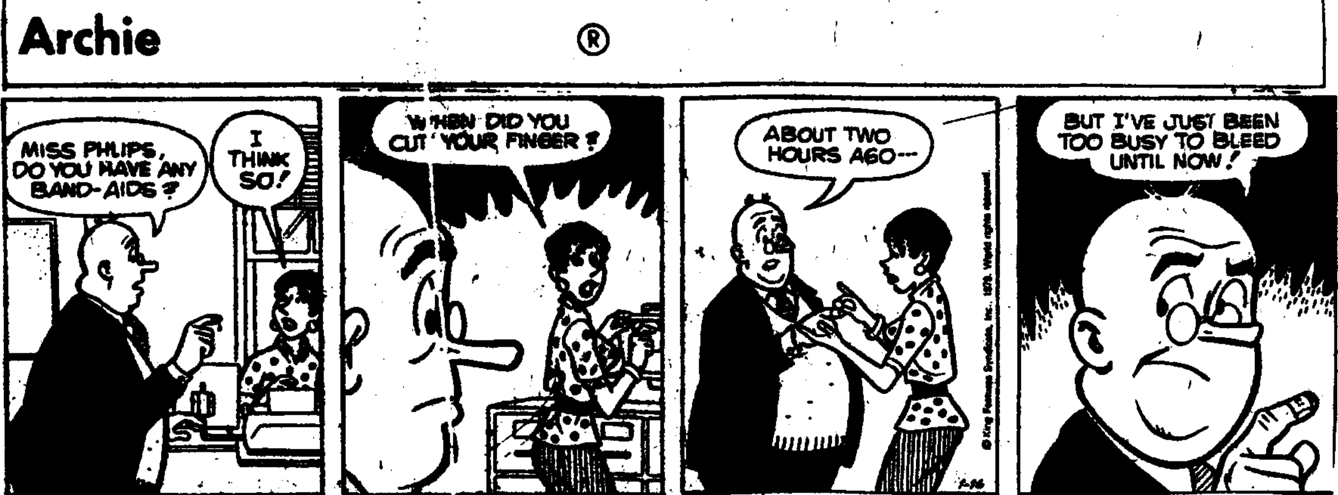
ATCO refutes responsibility for air crash

NASSAU/BAHAMAS — The air traffic controllers organization in the Bahamas has made it clear that none of its members were responsible for the crash of a light aircraft, in which three persons were killed. The organization issued a statement in Nassau last week, in which it attributes the crash to poor flight planning on the part of the American pilot. Aviation experts in Nassau believed that the pilot-Donald Diamond of New York, aboard the aircraft along with two other undentified passengers, found difficulty in locating their destination Georgetown (Guyana) and ran out of fuel while trying to make it to the capital, finally ditching into sea. Following the incident, news media reports attributed the crash to the fact that Nassau's international airport did not have distance reading instruments nor radar. But the air traffic controllers organization has said that while direction-finding equipment could have possibly help to guide the pilot to a safe landing, poor flight planning was a major factor to the cause of the fatal crash.

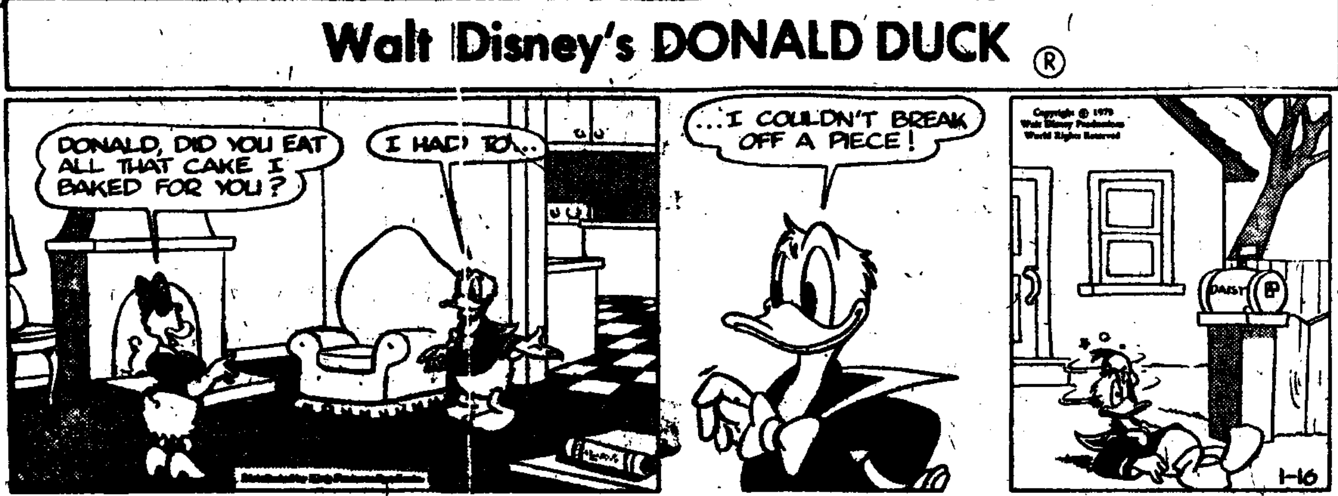
Canadian minister to sign agreement

KINGSTON/JAMAICA — Canadian Foreign Minister Don Jamison will sign a trade and economic cooperation pact with the Caribbean common market (Caricom) during a visit to the West Indies later this month. The Canadian Foreign Minister is scheduled to go to Barbados, St Lucia and Jamaica from January 16 until 20. Ministers of the twelve Caricom member states will join the Canadian official in Kingston for the signing of the pact. In Barbados, Mr. Jamison will hold talks with Prime Minister Tom Adams, Foreign Minister Henry Forde and officials of the Caribbean development bank, of which Canada is a member. In Jamaica, he will meet with Prime Minister Michael Manley and Foreign Minister, P.J. Patterson. Mr. Jamison's party will include three Canadian members of parliament and seven businessmen.

Archie ®



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Beetle Bailey ® By Mort Walker



HENRY ® By John Liney

